Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2025/2153

23.10.2025

# IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/2153

## z dne 22. oktobra 2025

## o uvedbi dokončne protidampinške dajatve, dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz vijakov brez glave s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, in obračunavanju dokončne protidampinške dajatve na registrirani uvoz vijakov brez glave s poreklom iz Ljudske republike Kitajske

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([1]) (v nadaljnjem besedilu: osnovna uredba), in zlasti člena 9(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

### 1. POSTOPEK

#### 1.1 Začetek

(1) Evropska komisija (v nadaljnjem besedilu: Komisija) je 17. oktobra 2024 na podlagi člena 5 osnovne uredbe začela protidampinško preiskavo v zvezi z uvozom vijakov brez glave (v nadaljnjem besedilu: vijaki) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: Kitajska). Obvestilo o začetku je objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ([2]) (v nadaljnjem besedilu: obvestilo o začetku).

(2) Komisija je preiskavo začela na podlagi pritožbe, ki jo je 2. septembra 2024 vložilo Evropsko združenje za industrijske pritrdilne elemente (v nadaljnjem besedilu: pritožnik ali EIFI). Pritožba je bila vložena v imenu industrije vijakov brez glave v Uniji v smislu člena 5(4) osnovne uredbe. Pritožba je vsebovala dokaze o dampingu in znatni škodi, ki je zaradi njega nastala, kar je zadostovalo za začetek preiskave.

#### 1.2 Registracija

(3) Komisija je z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2025/141 ([3]) (v nadaljnjem besedilu: uredba o registraciji) uvedla obvezno registracijo uvoza zadevnega izdelka.

#### 1.3 Začasni ukrepi

(4) Komisija je v skladu s členom 19a osnovne uredbe 19. maja 2025 stranem predložila povzetek predlaganih dajatev in podrobne informacije o izračunu stopenj dampinga in stopenj, ki zadostujejo za odpravo škode, povzročene industriji Unije. Zainteresirane strani so bile pozvane, naj v treh delovnih dneh predložijo pripombe glede točnosti izračunov. Glede točnosti izračunov ni bilo nobenih pripomb.

(5) Komisija je 16. junija 2025 z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2025/1189 ([4]) (v nadaljnjem besedilu: začasna uredba) uvedla začasne protidampinške dajatve na uvoz vijakov brez glave s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) UL C, C/2024/6209, 17.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6209/oj.
([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2025/141 z dne 29. januarja 2025 o obvezni registraciji uvoza vijakov brez glave s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L, 2025/141, 30.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/141/oj).
([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2025/1189 z dne 13. junija 2025 o uvedbi začasnih protidampinških dajatev na uvoz vijakov brez glave s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L, 2025/1189, 16.6.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1189/oj).

### 1.4 **Nadaljnji postopek**

(6) Po uvedbi začasnih ukrepov so v roku iz člena 2(1) začasne uredbe pripombe k začasnim ugotovitvam predložile naslednje strani:

— vzorčeni kitajski proizvajalci izvozniki Zhejiang Junyue Standard Part Co., Ltd. (v nadaljnjem besedilu: Junyue), skupina Chinafar (v nadaljnjem besedilu: Chinafar) in skupina Brother;

— uvoznik Pretec AB;

— uvoznik Kohlhage Fasteners GmbH & Co. (v nadaljnjem besedilu: Kohlhage);

— združenje dobaviteljev jekla EUROFER;

— Evropsko združenje distributerjev pritrdilnih elementov (European Fastener Distributors Association, v nadaljnjem besedilu: EFDA);

— Evropsko združenje za industrijske pritrdilne elemente (European Industrial Fasteners Institute, v nadaljnjem besedilu: EIFI ali pritožnik).

(7) Zaslišanje je bilo odobreno vsem stranem, ki so to zahtevale. Zaslišanje je potekalo z uvoznikom Pretec AB.

(8) Komisija je nadaljevala zbiranje in preverjanje vseh informacij, ki so bile po njenem mnenju potrebne za dokončne ugotovitve. Pri dokončnih ugotovitvah je upoštevala pripombe, ki so jih predložile zainteresirane strani, in po potrebi popravila svoje začasne ugotovitve.

(9) Komisija je vse zainteresirane strani obvestila o bistvenih dejstvih in premislekih, na podlagi katerih je nameravala uvesti dokončno protidampinško dajatev na uvoz vijakov brez glave s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: dokončno razkritje). Za vse strani je bil določen rok, v katerem so lahko predložile pripombe k dokončnemu razkritju. Zaslišanje je bilo odobreno vsem stranem, ki so to zahtevale. Zaslišanje je potekalo z združenjema EIFI in EFDA.

### 1.5 **Trditve v zvezi z začetkom preiskave**

(10) V zvezi z začetkom preiskave ni bilo prejetih nobenih trditev. Zato je bil sklep iz uvodne izjave 6 začasne uredbe potrjen.

### 1.6 **Vzorčenje**

(11) Po začasnem razkritju je združenje EIFI trdilo, da niso bili vsi kitajski proizvajalci izvozniki, ki so se javili pri vzorčenju, dejanski proizvajalci vijakov brez glave.

(12) Čeprav je Komisija s seznama, priloženega začasni uredbi, že izključila nekatere družbe, ki so se javile in za katere je ugotovila, da niso dejanski proizvajalci izvozniki, je v odgovor na trditve združenja EIFI izvedla dodatna preverjanja. Komisija je vse sodelujoče kitajske družbe pozvala, naj predložijo dovoljenje za opravljanje dejavnosti in statut ter, kjer je bilo potrebno, dodatne dokaze, da so dejanski proizvajalci izvozniki zadevnega izdelka. Družbe, ki niso odgovorile, so bile obveščene, da Komisija neodgovor šteje za nesodelovanje v skladu s členom 18 osnovne uredbe. Seznam sodelujočih proizvajalcev izvoznikov je bil ustrezno popravljen.

(13) Nadaljnjih pripomb glede vzorčenja ni bilo. Sklepi iz uvodnih izjav 7 do 16 začasne uredbe so bili zato potrjeni.

### 1.7 **Obdobje preiskave in obravnavano obdobje**

(14) Preiskava dampinga in škode je zajemala obdobje od 1. julija 2023 do 30. junija 2024 (v nadaljnjem besedilu: obdobje preiskave). Preučitev trendov, pomembnih za oceno škode, je zajemala obdobje od 1. januarja 2021 do konca obdobja preiskave (v nadaljnjem besedilu: obravnavano obdobje).

2. **ZADEVNI IZDELEK IN PODOBNI IZDELEK**

(15) Izdelek v preiskavi so vijaki in sorniki s svojimi maticami ali podložkami ali brez njih, brez glave, iz železa ali jekla, razen iz nerjavnega jekla, ne glede na natezno trdnost, razen tirnih vijakov (tirfonov) in drugih lesnih vijakov, vijakov s kavljem in vijakov z obročem, samovreznih vijakov ter vijakov in sornikov za pritrjevanje sestavnega materiala na železniške tire.

(16) Zadevni izdelek je izdelek v preiskavi s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki se trenutno uvršča pod oznaki KN 7318 15 42 in 7318 15 48.

### 2.1 Trditve glede obsega izdelka

(17) Uvoznik Pretec AB je trdil, da bi bilo treba vroče pocinkane strukturne infrastrukturne palice dolžine 5,8 metra izključiti iz obsega izdelka v tej preiskavi, saj naj bi predstavljale ločen izdelek zaradi:

— posebnih kemijskih, fizikalnih in tehničnih lastnosti v primerjavi z drugimi vijaki, zlasti zaradi njihove debele cinkove prevleke (45–215 μm), ki nastane pri vročem potopnem galvaniziranju, s katerim se zagotovi boljša odpornost proti koroziji v primerjavi z elektroplatiranjem (5–20 μm) in ki je nujno za nordijsko podnebje,

— strukturne infrastrukturne palice dolžine 5,8 metra so posebno primerne za velike infrastrukturne projekte (npr. mostove, stavbe), ki zahtevajo dolgoročno trajnost, za razliko od manjših vijakov, ki se uporabljajo v gospodinjstvih ali industriji,

— noben proizvajalec Unije ne more dobavljati vroče pocinkanih strukturnih infrastrukturnih palic dolžine 5,8 metra, ki se zahtevajo na nordijskih trgih (kategorije korozivnosti C3–C5), zato je potreben uvoz.

(18) Komisija je navedla, da se, kar zadeva razlike v kemijskih in fizikalnih lastnostih, z vročim potopnim galvaniziranjem dejansko ustvari debelejša cinkova prevleka (45–215 μm) v primerjavi z elektroplatiranjem (5–20 μm). Vendar se je za debelino galvaniziranja in dolžino strukturnih infrastrukturnih palic štelo, da odražata posebno uporabo izdelka, ki tako še vedno spada v isto opredelitev izdelka in ne pod drug izdelek.

(19) Kar zadeva trditve o tehničnih lastnostih in končni uporabi, je Komisija ugotovila, da so se strukturne infrastrukturne palice uporabljale v istih sektorjih kot drugi vijaki brez glave, zlasti v gradbenem sektorju, in so bile zato v neposredni konkurenci z drugimi vijaki brez glave v tem sektorju.

(20) Poleg tega dokazi, ki jih je predložilo združenje EIFI, kažejo na obstoječe proizvodne zmogljivosti za cinkanje med 100 000 in 300 000 metričnih ton/leto ter proizvodnjo palic do 6 metrov med 50 000 in 150 000 metričnih ton/leto v Uniji. Komisija je ugotovila, da so na voljo tudi druge metode zaščite jekla pred korozijo, zlasti v nordijskih podnebjih.

(21) Zahteva za izključitev vroče pocinkanih strukturnih infrastrukturnih palic dolžine 5,8 metra je bila zato zavrnjena.

(22) Po dokončnem razkritju je uvoznik Pretec navedel, da Komisija ni ustrezno upoštevala celotnega obsega znanstvenih, tehničnih in regulativnih dokazov, ki jih je predložil in ki podpirajo posebno naravo strukturnih infrastrukturnih palic, zato bi morala opraviti ponovni razmislek in ugoditi njegovi zahtevi za izključitev navedenih palic. Njihova izključitev iz obsega je utemeljena tudi zaradi neobstoja izvedljivih alternativ v Uniji in pomanjkljive utemeljitve uvrstitve izdelkov.

(23) Uvoznik Pretec je trdil zlasti naslednje:

— obstajajo dejanske znanstvene in tehnične razlike, kot je vroče potopno galvaniziranje strukturnih infrastrukturnih palic, s katerim se ustvari metalurška vez med cinkom in jeklom ter posledična trpežna prevleka iz zlitine z dvojno zaščito pred korozijo (pregradno in katodno), česar z elektroplatiranjem ni mogoče poustvariti. S tem procesom se bistveno spremenijo lastnosti jekla, zaradi česar so strukturne infrastrukturne palice strukturno in funkcionalno drugačne od drugih prevlečenih izdelkov. Strukturne infrastrukturne palice, ki se uporabljajo v nordijski infrastrukturi, morajo izpolnjevati stroge tehnične standarde (npr. EN ISO 898-1) za udarno trdnost (27 joulov pri −20 °C) in odpornost proti koroziji v zahtevnih okoljih (razredi korozivnosti C3–C5), ki jih elektrolitske alternative ne izpolnjujejo,

— strukturne infrastrukturne palice so z regulativnega in tržnega vidika specifične, saj jih za razliko od standardov za majhne vijake ali elektroplatiranje, navedenih v pritožbi, urejajo posebni standardi ISO (npr. ISO 10684, 1461) za zaščito pred korozijo in mehanske lastnosti. Poleg tega je treba zaradi zavezujočih tehničnih specifikacij subjektov v državni lasti (npr. Vattenfall, Svenska Kraftnät) in industrijskih okvirov, kot je AMA Anläggning, pri nordijskih infrastrukturnih projektih (npr. mostovih, predorih) uporabljati vroče pocinkane strukturne infrastrukturne palice ali strukturne infrastrukturne palice iz nerjavnega jekla. Elektrolitske alternative so izrecno izključene iz teh projektov,

— strukturne infrastrukturne palice zaradi razlik v velikosti, nosilnosti in tehničnih zahtevah niso zamenljive z manjšimi vijaki brez glave. Konkurirajo strukturnim infrastrukturnim palicam iz nerjavnega jekla (ki so izključene iz preiskave) in ne z elektrolitskimi izdelki,

— kljub trditvam industrije Unije o njeni zadostni proizvodni zmogljivosti noben dobavitelj v Uniji ne more proizvajati vroče pocinkanih strukturnih infrastrukturnih palic, ki izpolnjujejo standarde ISO glede dolžine, funkcionalnosti in odpornosti proti koroziji. To tehnično in komercialno vrzel potrjujejo tržni dokazi, vključno z 20-letno zgodovino uvoza uvoznika Pretec in potrdili dobaviteljev,

— Komisija ni obravnavala ključnih dejavnikov, ki opredeljujejo edinstvenost strukturnih infrastrukturnih palic, kot so metalurško spajanje, kakovost jekla in skladnost s standardi ISO/EN. Poleg tega je strukturne infrastrukturne palice napačno izenačila z drugimi izdelki na podlagi skupnih carinskih oznak, pri čemer ni upoštevala njihovih posebnih specifikacij in končne uporabe.

(24) Komisija je ugotovila, da so bile v pritožbi pri opredelitvi izdelka v preiskavi izrecno obravnavane prevleke za zaščito pred korozijo, vključno z vročim potopnim galvaniziranjem, kot pomembne za izdelke, ki se uporabljajo v konstrukcijah na prostem, mostovih in komunalnih konstrukcijah, izpostavljenih zahtevnim okoljskim razmeram, kot so vlaga, sol in ekstremni vremenski pojavi. V pritožbi je bilo priznano tudi, da so strukturne infrastrukturne palice kljub svojemu posebnemu postopku galvaniziranja funkcionalno in tehnično usklajene z izdelki, zajetimi v tej preiskavi.

(25) Komisija je poudarila, da pritožba vključuje različne standarde (ISO, EN, DIN), ki določajo mehanske specifikacije in specifikacije glede materiala za jeklene vijake, vključno s standardom ISO 898, ki določa mehanske lastnosti jekla. Čeprav je uvoznik Pretec izpostavil standarde ISO, kot sta ISO 10684 in ISO 1461 za strukturne infrastrukturne palice, ti ne določajo ločene kategorije izdelkov. Poseben standard ISO kaže le, da lahko strukturne infrastrukturne palice predstavljajo nestandardizirano različico vijakov brez glave, ne pa bistveno drugačnega izdelka za namene te preiskave. Komisija je ugotovila še, da se zanašanje uvoznika Pretec na tehnične zahteve, kot sta udarna trdnost (27 joulov pri −20 °C) in skladnost z razredi korozivnosti C3–C5, ujema s širšim obsegom preiskave, saj so ta merila skladna s splošnimi načeli odpornosti proti koroziji in mehanske zmogljivosti, opisanimi v pritožbi.

(26) V tej preiskavi je obseg izdelka vključeval navojne palice in vijake brez glave, vključno s takimi za specializirane uporabe, če imajo skupne in prekrivajoče se fizikalne, tehnične in funkcionalne lastnosti. Obstoj zavezujočih tehničnih specifikacij za specifične projekte (npr. AMA Anläggning, zahteve družb Vattenfall in Svenska Kraftnät) ni ovrgel zamenljivosti strukturnih infrastrukturnih palic z drugimi vijaki brez glave, ki izpolnjujejo enakovredna merila zmogljivosti. Komisija je ugotovila še, da čeprav lahko strukturne infrastrukturne palice pri določenih uporabah konkurirajo izdelkom iz nerjavnega jekla, je takšna konkurenca izrecno obravnavana v pritožbi, izključitev nerjavnega jekla iz preiskave pa ne upravičuje izključitve strukturnih infrastrukturnih palic.

(27) Komisija je priznala trditev uvoznika Pretec, da strukturne infrastrukturne palice zaradi razlik v velikosti, nosilnosti in tehničnih zahtevah niso zamenljive z manjšimi vijaki brez glave. Vendar vijaki ne glede na velikost pogosto ustrezajo standardnim inženirskim načelom in lahko imajo podobne mehanske funkcije (npr. nosilnost, pritrditev) pri različnih uporabah, če izpolnjujejo ustrezna merila glede trdnosti in varnosti. Komisija ni našla dokazov, da so strukturne infrastrukturne palice zaradi svojih tehničnih specifikacij kategorično nezamenljive z drugimi izdelki, vključenimi v obseg. Čeprav je uvoznik Pretec trdil, da proizvajalci Unije nimajo zmogljivosti za dobavo strukturnih infrastrukturnih palic, ki izpolnjujejo standarde ISO, so priloge k pritožbi in druga predložena stališča potrdili obstoj proizvodnih zmogljivosti Unije za vroče pocinkane navojne palice, ki izpolnjujejo standarde ISO in so večjih dolžin.

(28) Ob upoštevanju navedenih premislekov je Komisija sklenila, da je zahteva uvoznika Pretec za izključitev strukturnih infrastrukturnih palic iz obsega te preiskave neutemeljena, zato jo je zavrnila. Obseg izdelka, kot je opredeljen v pritožbi in njenih prilogah ([5]), zajema strukturne infrastrukturne palice, ker se njihove tehnične, funkcionalne in regulativne značilnosti prekrivajo z značilnostmi drugih vijakov brez glave.

(29) Po uvedbi začasnih ukrepov je združenje EIFI od Komisije zahtevalo, da v obseg preiskave vključi navojne palice, ki se uvažajo pod oznako TARIC 7308 90 98 90 ([6]) in uporabljajo za sestave sidrnih sornikov, saj so bili ti sestavi napačno uvrščeni. Po mnenju združenja EIFI bi napačna uvrstitev omogočila neupravičen uvoz kitajskih navojnih palic in ogrozila protidampinške ukrepe. Po navedbah združenja EIFI je sestav sidrnih sornikov sestavljen predvsem iz sornikov visoke trdnosti (uvrščenih pod oznako TARIC 7318 15 48 90), dveh jeklenih plošč (temeljne in razdelilne plošče), matic, podložk in drugih manjših sestavnih delov, ki se trenutno uvažajo nesestavljeni. Uporaba oznake 7308 90 98 90 za uvrstitev sestavov sidrnih sornikov, ki so izdelani iz navojnih palic, bi bila zato napačna, saj palice, navedene v opisu te oznake, niso povezovalni elementi (kot so navojne palice), temveč preproste palice brez navoja.

(30) Obseg izdelka je bil opredeljen v obvestilu o začetku. Sestavi sidrnih sornikov niso bili zajeti v pritožbi, zato industrija Unije ni predložila nobenih dokazov o dampingu in posledični škodi, ki bi upravičevali preiskavo. Zato je bila trditev zavrnjena.

(31) Po dokončnem razkritju je združenje EIFI navedlo, da bi bilo treba dajatve uporabljati sorazmerno z deležem navojnih palic, vključenih v izdelke, uvožene pod oznako KN 7308 90 98 (sestavi sidrnih sornikov), saj te navojne palice spadajo v obseg preiskave. Pojasnilo je, da je treba sestave sidrnih sornikov, ki so sestavljeni predvsem iz navojnih palic, uvrstiti pod oznako KN 7308 90 98 v skladu z obstoječimi zavezujočimi tarifnimi informacijami ([7]). Stran je zato predložila dokaze, da navojne palice predstavljajo večino teže in vrednosti sestavov.

(32) Združenje EIFI je trdilo, da naj bi Komisija napačno zavrnila zahtevo za razširitev obsega izdelka na oznako KN 7308 90 98, ki bi jo bilo zato treba vključiti v protidampinške ukrepe. V podporo temu se je sklicevalo na protidampinško preiskavo vreč in vrečk ([8]), v kateri so bili izdelki, uvrščeni pod oznake KN, ki v ustreznem obvestilu o začetku prvotno niso bile zajete, pozneje vključeni v obseg postopka.

(33) Navojne palice, sestavljene v sestave sidrnih sornikov, v pritožbi niso bile opredeljene kot izdelki, ki so predmet te preiskave. Industrija Unije zato ni predložila nobenih dokazov o dampingu ali škodi, ki bi zadostovali za začetek preiskave v zvezi z navojnimi palicami, sestavljenimi v sestave sidrnih sornikov. Poleg tega so morale vse zainteresirane strani v 10 dneh od objave obvestila o začetku predložiti informacije o obsegu izdelka. Do navedenega roka ni bila predložena nobena takšna zahteva in noben dokaz, da bi morale navojne palice v sestavih sidrnih sornikov spadati v opis izdelka, naveden v pritožbi. Zato te navojne palice niso bile vključene v obseg preiskave, v zvezi z njimi pa niso bile zbrane in analizirane nobene informacije (vključno z obsegom uvoza in cenami iz zadevne države, tržnimi deleži, vsemi drugimi ustreznimi kazalniki škode, uporabo nižje v verigi in položajem takih uporabnikov itd.). Stran se je sicer sklicevala na preiskavo vreč in vrečk ([9]), v kateri so bili izdelki, ki prvotno niso bili zajeti, pozneje vključeni, ker so ustrezali opisu izdelka, vendar je bilo ugotovljeno, da je ta primer drugačen. V tej preiskavi navojne palice v sestavah sidrnih sornikov niso ustrezale opisu izdelka iz pritožbe in zato v tej preiskavi niso bile zajete. Trditev strani je bila zato zavrnjena.

([5]) Datoteka TRON št. t24.008386 z dne 9. oktobra 2024.

([6]) Oznaka TARIC 7308 90 98 90 „Konstrukcije (razen montažnih zgradb iz tarifne številke 9406) in deli konstrukcij (npr. mostovi in mostne sekcije, vrata za zapornice, stolpi, predalčni stebri, strehe, strešna ogrodja, vrata in okna ter okviri zanje, pragovi za vrata, polkna, balustrade in stebri), iz železa ali jekla; pločevine, *palice*, profili, kotniki, cevi in podobno, pripravljeni za uporabo v konstrukcijah, iz železa ali jekla“.

([7]) Številka ZTI: ESBTIESBTI2024SOL550 na https://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/ebti/ebti_home.jsp?Lang=en.

([8]) Uredba Sveta (ES) št. 1950/97 z dne 6. oktobra 1997 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz vreč in vrečk iz polietilena ali polipropilena s poreklom iz Indije, Indonezije in Tajske ter o dokončnem pobiranju začasne dajatve (UL L 276, 9.10.1997, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1950/oj) in Uredba Sveta (ES) št. 2003/97 z dne 13. oktobra 1997 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz vreč in vrečk iz tkanega poliolefina s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L 284, 16.10.1997, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/2003/oj).

([9]) Uredba Sveta (ES) št. 2003/97 (UL L 276, 9.10.1997, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1950/oj).

(34) Uvoznik (Kohlhage) je od Komisije zahteval, naj preuči razlikovanje med različnimi izdelki in proizvodnimi metodami, pri čemer je trdil, da so za nekatere izdelke potrebni dodatni koraki, kot so vlečenje žice, hladno oblikovanje sornika, delno vrezovanje navojev v sornik, strojna obdelava po naročilu izdelanih značilnosti sornika in platiranje s cinkovim železom. Ti izdelki se proizvajajo z bistveno višjimi stroški v primerjavi s preiskovanimi navojnimi palicami in sorniki, čeprav so uvrščeni pod isto carinsko oznako. Uvoznik je trdil, da bi bilo treba take izdelke izključiti iz obsega izdelka, in navedel, da Komisija ni predložila primerjalnega izračuna ali dokazov o dampingu za te različne vrste izdelkov.

(35) Dejstvo, da se izdelek lahko proizvaja z različnimi proizvodnimi postopki, samo po sebi ni pomembno za opredelitev obsega izdelka v preiskavi. V tem primeru so bili dodatni proizvodni koraki, ki jih je navedel uvoznik, že opisani v prvotni pritožbi. Poleg tega je bilo s preiskavo potrjeno, da imajo uvoženi izdelki podobne fizikalne in tehnične lastnosti ter osnovne končne uporabe. Posebne značilnosti, po katerih se razlikujejo izdelki v preiskavi (npr. prevleka in druge razlike), so že upoštevane pri vrstah izdelkov, ki so jih sporočili vzorčeni proizvajalci izvozniki, za katere se izračunavajo stopnje dampinga.

(36) Poleg tega je Komisija opravila primerjavo med vrstami izdelkov na ravni kontrolne številke izdelka, ki je vključevala glavne značilnosti posamezne vrste izdelka, in je zato razlikovala med razlikami, pomembnimi za stroške in ceno različnih vrst izdelkov.

(37) Zato ni utemeljitve za izključitev vrst izdelkov, proizvedenih z bistveno višjimi stroški, iz preiskave. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

## 3. **DAMPING**

### 3.1 **Postopek za določitev normalne vrednosti na podlagi člena 2(6a) osnovne uredbe**

(38) Komisija v tem primeru ni prejela nobenih pripomb glede postopka za določitev normalne vrednosti v skladu s členom 2(6a) osnovne uredbe.

(39) Zato se začasne ugotovitve Komisije iz uvodnih izjav 32 do 44 začasne uredbe potrdijo.

#### 3.1.1 *Obstoj znatnih izkrivljanj*

(40) Ker pripomb ni bilo, se ugotovitve iz oddelka 3.2.1 začasne uredbe potrdijo.

#### 3.1.2 *Reprezentativna država*

(41) Po objavi začasne uredbe so skupina Chinafar, družba Junyue, skupina Brother in združenje EFDA ponovili svoje trditve, da bi morala biti Malezija izbrana kot reprezentativna država namesto Tajske, pri čemer so trdili, da so (i) malezijski podatki o uvozu zanesljivejši od tajskih podatkov o uvozu in (ii) da so opredeljene malezijske družbe zanesljivejše in reprezentativnejše v primerjavi s tajskimi. Podrobne trditve so predstavljene v oddelkih 3.1.3 do 3.1.8 spodaj.

(42) Skupina Brother in združenje EFDA sta tudi trdila, da bi ocena ravni varstva okolja, če bi jo Komisija izvedla, pokazala, da je na Tajskem ta raven slabša kot v Maleziji.

(43) Ker je Komisija kot primerno reprezentativno državo izbrala Tajsko, take ocene v skladu z zadnjim stavkom člena 2(6a), točka (a), prva alinea, osnovne uredbe ni bilo treba izvesti.

(44) Na podlagi navedenega se torej začasne ugotovitve Komisije iz uvodnih izjav 90 do 149 potrdijo.

3.1.3 *Surovine*

(45) V zvezi s kakovostjo podatkov o uvozu proizvodnih dejavnikov so skupina Chinafar, družba Junyue, skupina Brother in združenje EFDA ponovili iste argumente, ki so jih predložili po objavi dveh obvestil k spisu o virih za določitev normalne vrednosti, pri čemer so trdili, da kakovost takoj dostopnih podatkov o uvozu po oznaki HS za Tajsko ni bila višja kot za Malezijo in da bi bilo treba namesto tega kot reprezentativno državo izbrati Malezijo. Strani niso predložile novih dokazov ali argumentov v podporo svojim trditvam, zato so bili razlogi in sklepi iz uvodnih izjav 97 do 145 začasne uredbe potrjeni, predložene pripombe pa zavrnjene.

(46) Skupina Brother in družba Junyue sta trdili, da reprezentativne države ne bi smeli izbrati na podlagi tega, da je med vsemi potencialnimi državami največja uvoznica glavnih proizvodnih dejavnikov po količini.

(47) Komisija je izbiro reprezentativne države utemeljila na uravnoteženi oceni obstoja ustreznih podatkov za glavne surovine, ki so na voljo takoj, kot je bilo določeno v uvodnih izjavah 106 do 109 začasne uredbe. Komisija ni upoštevala le absolutnega obsega uvoza, temveč tudi obstoj uvoza iz Kitajske in držav, navedenih v Prilogi I k Uredbi (EU) 2015/755 Evropskega parlamenta in Sveta ([10]), ter njihov vpliv na povprečno uvozno ceno. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

(48) Poleg tega je skupina Brother trdila, da dejstvo, da je bila uvozna cena surovin iz drugih virov v državo podobna uvozni ceni iz Kitajske, samo po sebi ni odločilno za sklepanje, da je ta cena pod vplivom kitajskega uvoza. Ker so vsi ti proizvodni dejavniki osnovni jekleni materiali, s katerimi se obsežno trguje na svetovnem trgu, je običajno, da so cene uvoza v različne države ali regije podobne in primerljive.

(49) Komisija je, da bi se izognila vplivu znatnih kitajskih izkrivljanj v potencialni reprezentativni državi, preučila možne učinke kitajskega uvoza v potencialno reprezentativno državo. Eden od elementov, ki se upošteva, je podobnost uvoznih cen iz drugih virov, ki niso Kitajska. Vendar to ni samostojno merilo, temveč ga je treba obravnavati skupaj z vsemi drugimi dejstvi v zadevi. Komisija je trditev zavrnila.

(50) Po dokončnem razkritju sta skupina Brother in družba Junyue ponovili, da je Komisija reprezentativno državo izbrala na podlagi selektivnega branja statističnih podatkov o uvozu, pri čemer se je preveč zanašala na merilo obsega uvoza. Ta trditev je bila že obravnavana v uvodnih izjavah 47 do 49 zgoraj, novi argumenti ali dokazi pa niso bili predloženi. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

(51) Skupina Chinafar je trdila, da bi moral biti proizvodni dejavnik, uvožen pod oznako HS 7213 91, glavno merilo pri izbiri reprezentativne države, saj je to glavna surovina, ki se uporablja pri proizvodnji izdelka v preiskavi. Skupina Chinafar je trdila, da bi bilo treba kot reprezentativno državo izbrati Malezijo, saj je uvoz iz Kitajske pod oznako HS 7213 91 predstavljal 30 % celotnega uvoza tega proizvodnega dejavnika na Tajsko, medtem ko je predstavljal le 9 % celotnega uvoza v Malezijo.

(52) Kot je navedeno v uvodni izjavi 126 začasne uredbe, je bil za oznako HS 7213 91 celoten uvoz iz neizkrivljenih virov znaten v vseh treh prvotno izbranih državah, pri čemer je imela Tajska največje absolutne količine uvoza iz držav, ki niso Kitajska in države, navedene v Prilogi I k Uredbi (EU) 2015/755. Za to oznako HS je bila povprečna uvozna cena iz drugih virov na Tajsko in v Turčijo približno 2 % višja od uvozne cene iz Kitajske in držav, navedenih v Prilogi I k Uredbi (EU) 2015/755, medtem ko je bila povprečna uvozna cena iz drugih virov v Malezijo za 5 % nižja od cene iz Kitajske in držav, navedenih v Prilogi I k Uredbi (EU) 2015/755.

([10]) Uredba (EU) 2015/755 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 o skupnih pravilih za uvoz iz nekaterih tretjih držav (UL L 123, 19.5.2015, str. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj).

(53) Na podlagi znatnega obsega uvoza iz neizkrivljenih virov ter omejenega vpliva uvoza iz Kitajske in držav, navedenih v Prilogi I k Uredbi (EU) 2015/755, na povprečno uvozno ceno je Komisija menila, da je Tajska zanesljiva in reprezentativna referenčna vrednost za ta proizvodni dejavnik. Trditev je bila zato zavrnjena.

(54) Po objavi začasne uredbe so skupina Chinafar, družba Junyue, skupina Brother in združenje EFDA ponovili svoje trditve, da bi bilo treba, če bi bila Tajska ohranjena kot reprezentativna država, za nekatere surovine kot referenčno državo uporabiti Malezijo, v vsakem primeru pa bi bilo treba uvoz iz Japonske na Tajsko izključiti, saj gre za posebne izdelke avtomobilskega sektorja, ki niso reprezentativni za konstruiranje normalne vrednosti izdelka v preiskavi.

(55) Skupina Brother in združenje EFDA sta trdila, da so bile uvozne cene proizvodnih dejavnikov, uvrščenih pod oznaki HS 7213 99 in 7214 99, zaradi velikega deleža in visokih cen uvoza iz Japonske na Tajsko nezanesljive, zato bi bilo treba kot referenčno državo uporabiti Malezijo ali, alternativno, Turčijo. Skupina Brother je poleg tega trdila, da je bila uvozna cena za oznako HS 7213 99 bistveno višja od uvozne cene za oznako HS 7213 91, čeprav sta se oba proizvodna dejavnika razlikovala le po premeru prereza palic, ter bistveno višja od uvozne cene za oznako HS 7227 90, ki je legirano jeklo. Splošno znano dejstvo v tej industriji je, da je legirano jeklo običajno dražje od nelegiranega jekla. Skupina Brother in združenje EFDA sta prišla do podobnih zaključkov za oznako HS 7214 99 v primerjavi z oznako HS 7228 30.

(56) Prvič, Komisija je v uvodnih izjavah 132 do 134 začasne uredbe že pojasnila, zakaj ni štela za primerno, da bi iz izračuna referenčne vrednosti izključila uvoz iz Japonske. Tudi če nekateri vzorčeni proizvajalci izvozniki morda niso proizvajali ali prodajali vijakov posebnega razreda, je Komisija potrdila svojo začasno ugotovitev, da nobena od strani ni predložila dokazov o obsegu japonskega uvoza surovin na Tajsko, namenjenih za proizvodnjo nestandardnih vijakov za specializirane sektorje, kar bi upravičilo izključitev tega uvoza iz referenčnih vrednosti za surovine.

(57) Drugič, Komisija je navedla, da cen med različnimi oznakami HS ni mogoče šteti za neposredno primerljive zaradi nabora izdelkov v okviru teh oznak. Razlika v uvozni ceni med oznakama HS 7213 91 in 7213 99 na primer ni bila omejena na premer prereza, temveč jo je bilo mogoče pripisati tudi višji vsebnosti ogljika in prisotnosti legirnih elementov v oznaki HS 7213 99.

(58) Dejstvo, da so bile po carinski oznaki nekatere surovine boljšega in zato dražjega razreda, ni bilo dovolj za dvom o zanesljivosti referenčne vrednosti.

(59) Po dokončnem razkritju so skupina Brother, družba Junyue in združenje EFDA ponovili, da so na referenčne vrednosti za nekatere jeklene surovine vplivale visoke cene uvoza iz Japonske na Tajsko, namenjenega za proizvodnjo nestandardnih vijakov posebnega razreda za specializirane sektorje.

(60) Trdili so, da to potrjujejo statistični podatki, ki jih je razkrila Komisija sama in ki kažejo, da so bile ravni cen precejšnjega dela teh surovin s poreklom iz Japonske znatno višje od tistih iz drugih držav, ter znatna prisotnost japonskih proizvajalcev pritrdilnih elementov na Tajskem.

(61) Skupina Brother je navedla še, da kitajski proizvajalci izvozniki izdelka v preiskavi teh izjemno dragih surovin niso potrebovali, saj niso izrecno dobavljali za visokokakovostne uporabe, na primer v avtomobilski industriji ali v sektorju nafte in plina.

(62) Komisija je že v uvodnih izjavah 132 do 134 začasne uredbe navedla razloge, zakaj se je odločila vključiti japonski uvoz v izračun referenčnih vrednosti za surovine, v zvezi s tem pa niso bili predloženi nobeni novi argumenti ali dokazi. Komisija je namreč ugotovila, da se lahko v specializiranih sektorjih, zlasti v avtomobilskem sektorju, uporabljajo tako standardni vijaki kot vijaki posebnega razreda, vsekakor pa je preiskava zajemala tako standardne kot tudi nestandardne vijake. Čeprav so bili na voljo statistični podatki o celotnem uvozu iz Japonske, niso bili predloženi nobeni dejanski dokazi o specifični prisotnosti jekla specializiranih razredov v standardnih ali nestandardnih vijakih.

(63) Komisija je ugotovila tudi, da je več kitajskih proizvajalcev izvoznikov, ki so predložili svoje dovoljenje za opravljanje dejavnosti in statut, v obsegu svojih poslovnih dejavnosti imelo proizvodnjo pritrdilnih elementov za avtomobilski sektor. Podobno so nekateri vzorčeni proizvajalci izvozniki proizvajali tudi navojne palice visoke trdnosti za specializirane sektorje, kot so naftna polja in naftovodi na morju, ladijska oprema in vzdrževanje ter gradbeni inženiring.

(64) Skupina Brother je izpodbijala trditev Komisije, da razlika v uvozni ceni med oznakama HS 7213 91 in 7213 99 ni bila izključno posledica premera prereza, temveč jo je bilo mogoče pripisati tudi višji vsebnosti ogljika in prisotnosti legirnih elementov v oznaki HS 7213 99.

(65) Skupina Brother je trdila, da če bi domnevna vsebnost ogljika ali legirni elementi dejansko obstajali in bi bili razlog za znatno višjo ceno nabora izdelkov pod oznako 7213 99, bi bil ta nabor izdelkov že zaradi tega nereprezentativen za vrsto materiala, ki ga kitajski proizvajalci običajno uporabljajo.

(66) Ugotovitev Komisije je temeljila na dokazih, zbranih med preveritvenimi obiski v prostorih vzorčenih kitajskih proizvajalcev izvoznikov, natančneje, na potrdilih o jeklu, na katerih je bila navedena kemična sestava različnih surovin, ki so jih uporabljali kitajski proizvajalci izvozniki. Pri analizi potrdil so bile ugotovljene razlike med jeklenimi surovinami glede vsebnosti ogljika in prisotnosti legirnih elementov.

(67) Trditve so bile zato zavrnjene in ker ni bilo drugih pripomb, se ugotovitve iz uvodnih izjav 153 do 163 začasne uredbe potrdijo.

3.1.4 *Delo*

(68) Po objavi začasne uredbe je skupina Chinafar ponovno poudarila svojo trditev, da bi bilo treba referenčno vrednost za delo izračunati na podlagi letnih stroškov dela v reprezentativni državi, deljenih s številom letnih opravljenih ur v skupini Chinafar in ne v reprezentativni državi.

(69) Komisija je v uvodni izjavi 169 začasne uredbe pojasnila podlago za izračun referenčne vrednosti za delo in razlog za zavrnitev pristopa, ki ga je predlagala skupina Chinafar. Vendar skupina Chinafar ni predložila nobenih dodatnih argumentov ali dokazov v podporo svoji trditvi. Trditev je zato zavrnjena.

(70) Ker drugih pripomb ni bilo, se ugotovitve iz uvodnih izjav 165 do 169 začasne uredbe potrdijo.

3.1.5 *Električna energija*

(71) Po objavi začasne uredbe sta skupina Brother in združenje EFDA trdila, da so bili neizkrivljeni stroški električne energije napačno izračunani. Trdila sta, da je Komisija (i) napačno uporabila prilagodljivo ceno električne energije kot indeks za prilagoditev navzgor, namesto da bi njeno absolutno vrednost prištela k osnovni pristojbini, (ii) napačno razvrstila obdobje pavšalne tarife kot konično obdobje in (iii) dvojno obračunala pristojbino za storitve in ceno odjema.

(72) Komisija je po preučitvi trditev sprejela dve od njih, in sicer trditvi, ki se nanašata na (i) uporabo prilagodljive cene električne energije in (iii) dvojno obračunavanje pristojbine za storitve in cene odjema. Zato je Komisija revidirala referenčno vrednost za električno energijo.

(73) Komisija je zavrnila trditev, da je bila razvrstitev obdobja pavšalne tarife kot koničnega obdobja napačna. Kitajski proizvajalci so namreč o svoji porabi električne energije poročali v petih različnih tarifnih kategorijah: splošni, pavšalni, konični, nizki in visoki. Vendar obstajata v reprezentativni državi le dve različni tarifni kategoriji za električno energijo, odvisno od časa porabe: konična in zunajkonična. Komisija je pri svoji razvrstitvi navedla, da je bila povprečna pavšalna tarifa, ki so jo sporočili kitajski proizvajalci, bolj podobna koničnim tarifam, zato je konične tarife v reprezentativni državi uporabila kot referenčno vrednost za porabo, sporočeno kot splošna, pavšalna, konična in visoka, za porabo, sporočeno kot nizka, pa je kot referenčno vrednost uporabila zunajkonično tarifo. Skupina Brother ni predložila nobenih dokazov v podporo trditvi, da bi bilo treba pavšalno porabo obravnavati kot zunajkonično namesto kot konično porabo. Zato se je zdelo primerneje, da se pavšalna tarifa razvrsti kot konična tarifa.

3.1.6 *Zemeljski plin*

(74) Ker pripomb ni bilo, se ugotovitve iz uvodne izjave 175 začasne uredbe potrdijo.

3.1.7 *Stranski proizvodi*

(75) Ker pripomb ni bilo, se ugotovitve iz uvodne izjave 176 začasne uredbe potrdijo.

3.1.8 *PSU-stroški in dobiček*

(76) Po objavi začasne uredbe so skupina Chinafar, družba Junyue, skupina Brother in združenje EFDA ponovili, da so bile opredeljene malezijske družbe zanesljivejše in reprezentativnejše v primerjavi s tajskimi.

(77) Kar zadeva reprezentativnost malezijskih družb, je Komisija v uvodnih izjavah 143 in 144 začasne uredbe že pojasnila, zakaj dveh od treh malezijskih družb ni štela za zanesljivejši in reprezentativnejši referenčni vrednosti kot tajske družbe.

(78) Po uvedbi začasnih ukrepov so skupina Brother, družba Junyue in skupina Chinafar trdile, da je Komisija storila napako, ko je izločila malezijsko družbo Tong Herr Fasteners Co. Sdn. Bhd. (v nadaljnjem besedilu: Tong Herr) kot primerno družbo. Družba Junyue je trdila, da iz izkaza poslovnega izida družbe Tong Herr izhaja, da je bila družba leta 2024 dobičkonosna, medtem ko je skupina Brother trdila, da se je Komisija lahko oprla le na eno od dveh poslovnih let, ki se prekrivata z obdobjem preiskave.

(79) Komisija je navedla, da je družba Junyue predložila izkaz poslovnega izida za družbo Tong Herr Resources Bhd. in ne za družbo Tong Herr, tj. oddelek skupine, ki proizvaja pritrdilne elemente. Zato teh informacij ni bilo mogoče uporabiti kot dokaz, da je bil oddelek v letu 2024 dobičkonosen.

(80) Trditev, da so bile opredeljene malezijske družbe zanesljivejše in reprezentativnejše v primerjavi s tajskimi, je bila zato zavrnjena.

(81) Po objavi začasne uredbe so skupina Chinafar, družba Junyue, skupina Brother in združenje EFDA trdili, da je bila tajska referenčna vrednost za PSU-stroške in dobiček nerazumno visoka, saj se je Komisija zanašala le na dve družbi, in sicer družbo Sanwa Iron (Thailand) Company Ltd. in družbo Thai Meira Co, Ltd, pa tudi, ker je na ta vzorec vplivala pretirana stopnja dobička zadnjenavedene, ki ni bila reprezentativna za običajno raven dobička v sektorju proizvodnje pritrdilnih elementov.

(82) Skupina Chinafar in družba Junyue sta ponovili svoje pripombe iz začasne faze, da je ta nereprezentativno visok dobiček posledica tega, da je bil poslovni model družbe Thai Meira osredotočen na proizvodnjo specializiranih, vrhunskih pritrdilnih elementov. Navedli sta tudi, da so vijaki brez glave predstavljali le majhen delež proizvodnje družbe Thai Meira, zaradi česar je bila družba neustrezna za izračun referenčne vrednosti za PSU-stroške in dobiček.

(83) Prvič, Komisija je v uvodni izjavi 139 začasne uredbe že pojasnila, da ni dokazov, da je bila dobičkonosnost prodaje v specializiranih sektorjih višja od dobičkonosnosti prodaje drugim sektorjem.

(84) Drugič, Komisija ni mogla opredeliti družb, ki bi proizvajale izključno izdelek v preiskavi, zato je morala uporabiti družbe, ki proizvajajo širši nabor izdelkov, vključno z izdelkom v preiskavi. To je veljalo za družbo Thai Meira in vse druge proizvajalce na Tajskem in tudi v Maleziji. Dejstvo, da je družba Thai Meira proizvajala tudi druge izdelke poleg izdelka v preiskavi, ni ogrozilo njene primernosti kot reprezentativne družbe za določitev referenčne vrednosti za dobiček in PSU-stroške. Trditev je bila zavrnjena.

(85) Skupina Chinafar je trdila, da je bila tajska družba S.J. Screws Co. Ltd. v prejšnji protidampinški preiskavi nekaterih pritrdilnih elementov iz železa ali jekla, ki so podobni zadevnemu izdelku, obravnavana kot reprezentativna družba.

(86) Obdobje preiskave v preiskavi nekaterih pritrdilnih elementov iz železa ali jekla s poreklom iz Kitajske je bilo od 1. julija 2019 do 30. junija 2020. Vse ugotovitve v navedeni zadevi so bile podane pred obravnavanim obdobjem v sedanji preiskavi. Komisija je v sedanji preiskavi ugotovila, da je bila družba S.J. Screws Co. Ltd. trgovec in ne proizvajalka izdelka v preiskavi, zato je ni bilo mogoče upoštevati pri določitvi referenčne vrednosti za PSU-stroške in dobiček.

(87) Skupina Chinafar, družba Junyue, skupina Brother in združenje EFDA so trdili, da bi morala Komisija vsaj povečati število tajskih družb, vključenih v skupino družb, uporabljenih za izračun PSU-stroškov in dobička, da bi povečala njihovo reprezentativnost in zanesljivost.

(88) Družba Junyue je predložila informacije o dodatnih 19 tajskih družbah, ki so bile na voljo takoj in so bile pridobljene iz podatkovne zbirke Data Warehouse oddelka tajske vlade za poslovni razvoj ([11]), ki vsebuje javno dostopne informacije o družbah na Tajskem.

(89) Skupina Brother in združenje EFDA sta predlagala vključitev dveh dodatnih družb, in sicer Tycoon Worldwide Group in Thaisin Metal Industries Co., Ltd.

(90) Združenje EFDA in skupina Chinafar sta Komisijo pozvala, naj ponovno preuči pet družb, ki so že opredeljene v uvodni izjavi 140 začasne uredbe. Izpodbijala sta odločitev Komisije, da te družbe izključi zaradi njihove nizke ravni dobička. Po njunem mnenju je bila ta odločitev arbitrarna in neupravičena.

(91) Komisija je po analizi takoj razpoložljivih finančnih podatkov družb, ki so jih predlagali kitajski izvozniki, sprejela zahtevo glede povečanja števila tajskih družb, ki jih je treba vključiti v skupino družb za izračun PSU-stroškov in dobička. Zato je Komisija vključila tri dodatne družbe, in sicer Thaisin Metal Industries Co., Ltd., Boonsan Fastener Limited Partnership in Yahata Fastener Thai Co., Ltd., ki so izpolnjevale enaka merila, kot so bila uporabljena za izbiro družbe Sanwa Iron (Thailand) Company Ltd. in družbe Thai Meira Co., Ltd.

(92) Komisija ni upoštevala drugih družb, ki jih je predlagala družba Junyue, iz naslednjih razlogov:

(1) v podatkovni zbirki Orbis so bile opredeljene kot trgovci na debelo in na drobno ([12]);

(2) njihov tehtani povprečni dobiček v letih 2023 in 2024 je izkazoval izgubo ali ni izkazoval dobička ([13]);

(3) prikazale so nenormalne ravni PSU-stroškov (od 58 % do 89 %) ([14]);

(4) glede na njihovo spletno mesto niso proizvajale izdelka v preiskavi ([15]).

(93) Komisija je potrdila odločitev, da ne bo vključila skupine Tycoon Worldwide Group, saj je njen tehtani povprečni dobiček v letih 2023 in 2024 izkazoval izgubo.

(94) Komisija je potrdila svojo odločitev, da izključi pet družb, navedenih v uvodni izjavi 140 začasne uredbe, zaradi njihove nizke ravni dobička (0,35 % do 1,31 %), ki se ni štela za razumno raven dobička v skladu s členom 2(6a), točka (a), osnovne uredbe, saj so poslovale blizu praga rentabilnosti.

(95) Posledično so se PSU-stroški, izraženi kot odstotek stroškov prodanega blaga in uporabljeni za neizkrivljene stroške proizvodnje, zvišali z 8 % na 9,6 %. Dobiček, izražen kot odstotek stroškov prodanega blaga in uporabljen za neizkrivljene stroške proizvodnje, se je zmanjšal z 21,2 % na 14,8 %.

([11]) https://datawarehouse.dbd.go.th/index (zadnji dostop 23. julija 2025).
([12]) Družbe Bangkok Fastener and Supply Co., Ltd., Bee Fastener Co., Ltd., Clarendon Specialty Fasteners in S. J. Screwthai Company Limited.
([13]) Družbe Hitech Fastener Manufacture (Thailand) Co. Ltd., Mkt Fastener (Thailand) Company Limited, Tong Heer Fasteners (Thailand) Company Limited, Ty Union Fasteners Company Limited in Bangkok Fastening Company Limited.
([14]) Družbi IT Fasteners Limited Partnership in S.K.M. Fasteners Co., Ltd.
([15]) Družbe Taiyo Fastener (Thailand) Co., Ltd, Topy Fasteners (Thailand) Ltd., Sangthong Salakphan Company Limited, Thai Mongkol Fasteners Company Limited in Mongkol Fasteners & Parts Co., Ltd.

(96) Po dokončnem razkritju sta skupina Brother in družba Junyue ponovili, da so bile opredeljene malezijske družbe zanesljivejše in reprezentativnejše od tistih s Tajske. Z odločitvijo Komisije o izključitvi družbe Tong Herr se nista strinjali. Skupina Brother je predložila izkaz poslovnega izida te družbe za leto 2024, iz katerega je razviden pozitiven tehtani povprečni dobiček za leti 2023 in 2024. Družba Junyue je trdila še, da je Komisija v svoji analizi popolnoma prezrla preostali dve malezijski družbi, tj. Chin Well in Sanwa Iron (Malaysia).

(97) Komisija je ugotovila, da so izkazi poslovnega izida družbe Tong Herr za leti 2023 in 2024 vključevali določen znesek drugih prihodkov, ki niso prihodki od prodaje. Praksa Komisije je, da te sestavine prihodkov ne upošteva pri izračunu stopenj dobička in PSU-stroškov. Če bi iz izračuna izvzeli druge prihodke, bi v obeh letih ugotovili izgubo.

(98) Komisija je v uvodni izjavi 144 začasne uredbe navedla razloge, zakaj ni menila, da je družba Chin Well zanesljivejša in reprezentativnejša za določitev stopenj PSU-stroškov in dobička kot tajske družbe.

(99) Čeprav bi se lahko družba Sanwa Iron (Malaysia) štela za primerno, je Komisija sklenila, da širši nabor tajskih družb iz uvodne izjave 91 zagotavlja zanesljivejši in reprezentativnejši nabor podatkov kot malezijske družbe.

(100) Trditve so bile zato zavrnjene.

(101) Skupina Brother in združenje EFDA se nista strinjala z odločitvijo Komisije, da izključi nekatere družbe, ker niso proizvajale izdelka v preiskavi. Te družbe so proizvajale izdelke v širši kategoriji pritrdilnih elementov; poleg tega nobena od izbranih družb ni proizvajala izključno izdelka v preiskavi, temveč tudi širok nabor drugih izdelkov.

(102) Družba Junyue je trdila še, da je bila izključitev določenih družb na individualni podlagi neutemeljena. Stališče družbe Junyue v začasni fazi je temeljilo na zbirnih podatkih, ki so predstavljali tajsko industrijo pritrdilnih elementov kot celoto. Družba Junyue je trdila, da so bile vse anomalije, kot so nizke stopnje dobička ali pretirano visoke stopnje PSU-stroškov, izravnane z združevanjem podatkov.

(103) Družba Junyue je trdila še, da Komisija ni ustrezno utemeljila izključitve družb na podlagi podatkovne zbirke Orbis ali njihovih spletnih mest, saj dokument o splošnem razkritju ni vseboval dokazov, ki bi podpirali to odločitev.

(104) Prvič, Komisija je ugotovila, da uporaba zbirnih podatkov industrije ni pomenila, da ni treba opraviti individualne ocene specifične proizvodnje in finančnega položaja posameznih družb glede na izdelek v preiskavi, saj so bili ti podatki na voljo. Ta individualna ocena je bila bistvena za ugotovitev, ali je družba primerna za vključitev v skupino družb za določitev stopenj dobička in PSU-stroškov.

(105) Drugič, informacije iz podatkovne zbirke Orbis so bile na voljo takoj, podobne podatke pa je bilo mogoče pridobiti tudi iz tajske podatkovne zbirke Data Warehouse, ki je bila prav tako na voljo takoj. Poleg tega so bile informacije, pridobljene s spletnih mest ([16]) v zvezi z družbami, ki so bile v skladu z uvodno izjavo 92, točka 4, te uredbe izključene iz izbora, prav tako na voljo takoj in niso bile odločilne za proizvodnjo izdelka v preiskavi. Kar zadeva družbo Mongkol Fasteners & Parts Co., Ltd ([17]), Komisija na podlagi razpoložljivih informacij ni mogla ugotoviti, ali je bila dejanski proizvajalec.

(106) Zato je Komisija sklenila, da so imele zainteresirane strani dostop do potrebnih dokazov. Poleg tega družba Junyue ni predložila nobenega argumenta, ki bi spremenil ugotovitve Komisije iz uvodnih izjav 91 do 95.

([16]) https://www.topy.co.th/ (zadnji dostop 16. septembra 2025).
https://www.xn--72ca6basbt6cwa6f4b1a8owe.com/ (zadnji dostop 16. septembra 2025).
https://www.thaimongkol.com (zadnji dostop 16. septembra 2025).
https://th.nc-net.com/company/101653/ (zadnji dostop 16. septembra 2025).

([17]) บริษัท มงคลฟาสเทนเนอร์สแอนด์พาร์ทส จำกัด | Ban Bo Thong | Facebook (zadnji dostop 16. septembra 2025).

(107) Trditve so bile zato zavrnjene.

### 3.2 **Izvozna cena**

(108) Po objavi začasne uredbe je združenje EIFI predložilo pripombe, v katerih se je strinjalo z metodologijo, ki jo je Komisija uporabila za določitev stopenj dampinga. Vendar je tudi trdilo, da so se po obdobju preiskave izvozne cene kitajskega proizvajalca izvoznika znižale, in zahtevalo, da se za ponovno oceno stopenj dampinga uporabijo podatki iz obdobja po preiskavi.

(109) Komisija se s tem stališčem ne strinja. Kot je določeno v členu 6(1) osnovne uredbe, mora preiskava zajemati damping in tudi škodo, oboje je treba preiskati hkrati, za reprezentativno ugotovitev pa je treba izbrati obdobje preiskave. Tretji pododstavek istega člena tudi določa, da se informacije, ki se nanašajo na obdobje po obdobju preiskave, običajno ne upoštevajo. Opozoriti je treba tudi, da se cene po obdobju preiskave običajno spreminjajo navzgor ali navzdol. Zato spremembe cen same po sebi ne zadostujejo za utemeljitev pregleda podatkov po obdobju preiskave. Ker ni bilo posebnega razloga, zakaj bi morala Komisija v tem primeru odstopati od splošnega pravila iz člena 6(1) in upoštevati podatke po obdobju preiskave, je bilo ugotovljeno, da zahteva združenja EIFI ni upravičena. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

(110) Po dokončnem razkritju je združenje EIFI ponovilo svoje pripombe in navedlo, da predlagane protidampinške dajatve ne odražajo stopnje dampinga in bi jih bilo treba ponovno oceniti na podlagi obsega uvoza in cen iz obdobja po obdobju preiskave. Poleg tega je trdilo, da Komisija ni ravnala v skladu s členom 6(1) osnovne uredbe, ker za določitev stopnje protidampinških dajatev ni ocenila podatkov, ki se nanašajo na obdobje po obdobju preiskave.

(111) Komisija se s tem stališčem ni strinjala iz razlogov, ki so že pojasnjeni v uvodni izjavi 109 zgoraj. Poleg tega se stopnja dampinga določi za vsakega preiskovanega proizvajalca izvoznika posebej, in sicer s primerjavo njegove posamezne normalne vrednosti z njegovimi izvoznimi cenami. Zato informacije, ki jih je združenje EIFI predložilo v zvezi s splošnimi nihanji izvoznih cen brez kakršnih koli podrobnih informacij o izvoznih cenah vzorčenih proizvajalcev izvoznikov ali o njihovih normalnih vrednostih v obdobju po preiskavi, vsekakor ne bi zadostovale za ponovno oceno njihovih stopenj dampinga. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

### 3.3 **Primerjava**

(112) Po objavi začasne uredbe je družba Junyue ponovila svojo trditev, da metodologija, ki jo je Komisija uporabila za določitev razmerja PSU-stroškov, pomeni nepošteno primerjavo med normalno vrednostjo in izvozno ceno, ker Komisija v konstruiranem razmerju PSU-stroškov ni odštela popravkov, kot so bančni stroški, stroški kredita, pomorski prevoz in pomorsko zavarovanje, medtem ko je take stroške odštela od izračuna izvozne cene družbe Junyue. Tudi skupina Chinafar je to trditev podprla s podobnimi argumenti.

(113) Družba Junyue je prav tako pojasnila, zakaj se ne strinja z utemeljitvijo Komisije, navedeno v uvodnih izjavah 190 do 194 začasne uredbe, vendar niti družba Junyue niti skupina Chinafar nista predložili nobenih dodatnih dokazov v podporo svojim trditvam; zlasti ni bilo dokazov, da so PSU-stroški zadevnih tajskih družb vključevali stroške prevoza za dostavo strankam.

(114) Komisija je trdila, da je bila normalna vrednost določena na ravni trgovanja franko tovarna z uporabo stroškov proizvodnje skupaj z zneski za PSU-stroške in dobiček, ki so se šteli za razumne za to raven trgovanja. Zato prilagoditve za pobotanje normalne vrednosti na raven franko tovarna niso bile potrebne. Zato se te trditve zavrnejo, uvodne izjave 188 in 193 do 197 začasne uredbe pa se potrdijo.

(115) Po dokončnem razkritju je družba Junyue ponovila svojo trditev v zvezi s primerjavo njene normalne vrednosti in izvozne cene. Družba Junyue je trdila še, da bi morala Komisija dokazati, da so konstruirane referenčne vrednosti za normalno vrednost določene na ravni trgovanja franko tovarna. Ta trditev je bila v osnovi enaka tisti, ki je bila že podana po drugem obvestilu in obravnavana v uvodnih izjavah 190 do 194 začasne uredbe, novi argumenti ali dokazi pa niso bili predloženi. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

### 3.4 **Stopnje dampinga**

(116) Kot je opisano v uvodnih izjavah 72 in 91, je Komisija na podlagi trditev zainteresiranih strani popravila stopnje dampinga.

(117) Dokončne stopnje dampinga, izražene kot delež cene stroškov, zavarovanja in prevoznine (CIF) meja Unije brez plačane dajatve, so naslednje:

| Družba | Dokončna stopnja dampinga (v %) |
|---|---|
| Zhejiang Junyue Standard Part Co., Ltd. | 54,7 |
| Skupina Brother:<br>— Jiaxing High-enter Fasteners Co., Ltd.<br>— Zhejiang Morgan Brother Technology Co., Ltd.<br>— Jiaxing Brother Standard Part Co., Ltd. | 57,1 |
| Skupina Chinafar:<br>— Jiaxing Chinafar Standard Parts Co., Ltd.<br>— Jiangsu Zhe Fasteners Co., Ltd. | 72,3 |
| Druge sodelujoče družbe iz Priloge | 59,8 |
| Vse druge družbe | 72,3 |

(118) Za sodelujoče proizvajalce izvoznike, ki niso bili vključeni v vzorec, je Komisija izračunala tehtano povprečno stopnjo dampinga za vzorčene proizvajalce izvoznike v skladu s členom 9(6) osnovne uredbe.

(119) Kot je navedeno v uvodni izjavi 203 začasne uredbe, je bila raven sodelovanja visoka. Na podlagi tega je Komisija menila, da je primerno določiti stopnjo dampinga za nesodelujoče proizvajalce izvoznike na ravni individualno preučene sodelujoče vzorčene družbe z najvišjo stopnjo dampinga.

## 4. **ŠKODA**

### 4.1 **Opredelitev industrije Unije in proizvodnje Unije**

(120) V zvezi z opredelitvijo industrije Unije in proizvodnje Unije ni bila prejeta nobena pripomba. Zato so bile ugotovitve iz uvodnih izjav 205 in 206 začasne uredbe potrjene.

### 4.2 **Potrošnja Unije**

(121) V zvezi s potrošnjo Unije ni bila prejeta nobena pripomba. Zato so bile ugotovitve iz uvodnih izjav 207 do 209 začasne uredbe potrjene.

### 4.3 **Uvoz iz zadevne države**

#### 4.3.1 *Obseg in tržni delež uvoza iz zadevne države*

(122) V zvezi z obsegom in tržnim deležem uvoza iz zadevne države ni bila prejeta nobena pripomba. Zato so bile ugotovitve iz uvodnih izjav 210 do 213 začasne uredbe potrjene.

#### 4.3.2 *Cene uvoza iz zadevne države: nelojalno nižanje prodajnih cen in oviranje dviga cen*

(123) Skupina Chinafar je trdila, da je nizka izkoriščenost zmogljivosti pri vzorčenih družbah umetno zvišala proizvodne stroške na enoto (zaradi dodelitve fiksnih stroškov) in povzročila nesorazmerno visoke stopnje nelojalnega nižanja prodajnih cen. Zato je zahtevala, da se za odpravo teh pomislekov izkoriščenost zmogljivosti ponovno izračuna v skladu z metodologijami, ki so standardne v industriji.

(124) Komisija je navedla, da so stopnje nelojalnega nižanja ciljnih cen izračunane na podlagi podatkov treh vzorčenih družb, pri katerih fiksni stroški predstavljajo manj kot 30 % skupnih proizvodnih stroškov. Ta delež fiksnih stroškov v skupnih proizvodnih stroških se lahko celo šteje za nizkega glede na industrijske norme in podatke iz sektorja, povezanega z zadevnim izdelkom. Trditev, da nizka izkoriščenost zmogljivosti „umetno zvišuje“ stroške, je bila zato neutemeljena, saj ostaja dodelitev fiksnih stroškov, uporabljena za izračun stopenj nelojalnega nižanja ciljnih cen, v okviru sprejemljivih parametrov. Trditev je bila zato zavrnjena.

(125) V zvezi s cenami uvoza iz zadevne države, nelojalnim nižanjem prodajnih cen in oviranjem dviga cen niso bile prejete nobene druge pripombe. Zato so bile ugotovitve iz uvodnih izjav 214 do 219 začasne uredbe potrjene.

### 4.4 Gospodarski položaj industrije Unije

(126) V zvezi z gospodarskim položajem industrije Unije ni bila prejeta nobena pripomba. Zato so bile ugotovitve iz uvodnih izjav 220 do 254 začasne uredbe potrjene.

## 5. VZROČNA ZVEZA

(127) En uvoznik, tj. družba Kohlhage, je trdil, da se industrija Unije srečuje z izzivi zaradi zunanjih pritiskov (geopolitične napetosti, sankcije in trgovinske ovire) ter notranjih neuspehov politik (nezadostni ukrepi za povečanje produktivnosti), ki so povzročili rast inflacije in proizvodnih stroškov. Trdil je, da protidampinške dajatve na izdelek ne bi odpravile teh sistemskih težav in bi lahko dodatno znižale produktivnost v sektorjih, ki so odvisni od uvoženega blaga, ter še poslabšale inflacijo.

(128) Vendar, kot je navedeno v uvodni izjavi 274 začasne uredbe, je trditev, da protidampinški ukrepi ovirajo zmožnost industrije Unije, da cene prilagodi zvišanju stroškov, neutemeljena. Brez dampinškega uvoza, ki izvaja pritisk na zniževanje cen, bi se industrija Unije lahko neodvisno odzvala na tržne razmere. Trditev ni vsebovala dodatnih dokazov o tem, kako bi protidampinške dajatve poslabšale produktivnost ali inflacijo v sektorjih nižje v verigi. Zato je bila trditev zavrnjena.

(129) Nadaljnjih pripomb glede vzročne zveze ni bilo. Zato so bile ugotovitve iz uvodnih izjav 255 do 275 začasne uredbe potrjene.

## 6. STOPNJA UKREPOV

### 6.1 Stopnja škode

(130) Združenje EIFI je trdilo, da raven začasnih dajatev ne obravnava zadostno resnosti škode, ki jo je povzročil dampinški uvoz, in omejuje znatnega povečanja dampinškega uvoza, ki je po začetku preiskave še naprej izvajal pritisk na industrijo Unije, kar dokazujeta trend naraščanja obsega uvoza in trend zniževanja povprečnih uvoznih cen. Združenje EIFI je zato zahtevalo ponovno oceno stopnje dajatev, da bi se v celoti upoštevale te spremembe po obdobju preiskave, ter posodobitev izračuna dampinga s primerjavo kitajskih cen CIF in cenovnih ponudb po obdobju preiskave s konstruirano normalno vrednostjo, da bi se ugotovilo, ali je stopnja dampinga, izračunana za obdobje preiskave, še vedno ustrezna v novejših tržnih razmerah.

(131) Kot je navedlo samo združenje EIFI, se v skladu členom 6(1), tretji pododstavek, osnovne uredbe informacije, ki se nanašajo na obdobje po obdobju preiskave, običajno ne bi smele upoštevati. Samo nihanje obsega uvoza in cen po obdobju preiskave ni pomenilo okoliščine, zaradi katere bi bila predlagana protidampinška dajatev očitno neprimerna, zlasti ker je bilo povečanje obsega uvoza iz Kitajske tudi po obdobju preiskave upoštevano pri oceni za retroaktivno pobiranje dokončnih dajatev, kot je navedeno v oddelku 8.3 spodaj.

(132) Komisija je zato trditev zavrnila.

(133) Nadaljnjih pripomb glede stopnje ukrepov ni bilo. Sklepi iz uvodnih izjav 276 do 284 začasne uredbe so bili zato potrjeni.

(134) Zato sta končna stopnja dampinga in stopnja odprave škode za sodelujoče proizvajalce izvoznike in vse druge družbe naslednji:

| Družba | Dokončna protidampinška stopnja (v %) | Dokončna stopnja škode (v %) |
|---|---|---|
| Zhejiang Junyue Standard Part Co., Ltd. | 54,7 | 196 |
| Skupina Brother:<br>— Jiaxing High-enter Fasteners Co., Ltd.<br>— Zhejiang Morgan Brother Technology Co., Ltd.<br>— Jiaxing Brother Standard Part Co., Ltd. | 57,1 | 211 |
| Skupina Chinafar:<br>— Jiaxing Chinafar Standard Parts Co., Ltd.<br>— Jiangsu Zhe Fasteners Co., Ltd. | 72,3 | 237 |
| Druge sodelujoče družbe iz Priloge | 59,8 | 212 |
| Vse druge družbe | 72,3 | 237 |

(135) Stopnja odprave škode za „druge sodelujoče družbe“ in „ves drug uvoz s poreklom iz zadevne države“ je opredeljena enako kot stopnja dampinga za te družbe in uvoz, kot je navedeno v uvodni izjavi 118.

(136) Kot je navedeno v uvodni izjavi 203 začasne uredbe, je bila raven sodelovanja visoka. Na podlagi tega je Komisija menila, da je primerno določiti stopnjo dampinga in stopnjo odprave škode za nesodelujoče proizvajalce izvoznike na ravni individualno preučene sodelujoče vzorčene družbe z najvišjo stopnjo dampinga oziroma stopnjo odprave škode.

(137) Po dokončnem razkritju je združenje EIFI trdilo, da se 17 družb, navedenih v Prilogi, ne bi smelo šteti za sodelujoče, ker so dodatne dokumente, ki jih je Komisija zahtevala 19. junija 2025, predložile prepozno ali pa so bili ti nepopolni.

(138) Komisija je preučila predložene dokumente in ugotovila, da je nekatere sicer prejela po prvotno določenem roku, tj. 26. juniju 2025, vendar zamude ali pomanjkljivosti niso bile tako pomembne, da teh družb ne bi bilo mogoče šteti za sodelujoče. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

(139) Po dokončnem razkritju so trije dodatni kitajski proizvajalci izvozniki predložili zahtevane dodatne dokumente. Komisija je preučila predložene dokumente in se odločila, da družbe vključi v Prilogo. Komisija je spremenjeno Prilogo razkrila 16. septembra 2025. Prejela ni nobenih pripomb.

### 6.2 **Sklep o stopnji ukrepov**

(140) Na podlagi zgornje ocene bi bilo treba dokončne protidampinške dajatve v skladu s členom 7(2) osnovne uredbe določiti, kot je navedeno spodaj:

| Družba | Dokončna protidampinška stopnja (v %) | Dokončna stopnja škode (v %) | Dokončna protidampinška dajatev (v %) |
|---|---|---|---|
| Zhejiang Junyue Standard Part Co., Ltd. | 54,7 | 196 | 54,7 |
| Skupina Brother:<br>— Jiaxing High-enter Fasteners Co., Ltd.<br>— Zhejiang Morgan Brother Technology Co., Ltd.<br>— Jiaxing Brother Standard Part Co., Ltd. | 57,1 | 211 | 57,1 |
| Skupina Chinafar:<br>— Jiaxing Chinafar Standard Parts Co., Ltd.<br>— Jiangsu Zhe Fasteners Co., Ltd. | 72,3 | 237 | 72,3 |
| Druge sodelujoče družbe iz Priloge | 59,8 | 212 | 59,8 |
| Vse druge družbe | 72,3 | 237 | 72,3 |

## 7. **INTERES UNIJE**

### 7.1 **Interes dobaviteljev industriji Unije, nepovezanih uvoznikov in uporabnikov**

(141) Po začasnem razkritju je Evropsko jeklarsko združenje (EUROFER), ki zastopa dobavitelje jeklene podlage iz valjane žice, ki se uporablja pri proizvodnji vijakov, podprlo uvedbo ukrepov.

(142) Poleg tega je združenje EIFI predložilo več pisem podpore različnih subjektov iz sektorjev v zgornjem in spodnjem delu verige, ki podpirajo uvedbo ukrepov.

(143) Uvoznik Pretec AB je trdil, da bi uvedba protidampinških dajatev škodovala nordijskim uvoznikom in končnim uporabnikom zaradi pomanjkanja alternativ v Uniji za vroče pocinkane strukturne infrastrukturne palice dolžine 5,8 metra, kar bi zvišalo stroške in ogrozilo infrastrukturne projekte.

(144) Komisija je navedla, da je uvoz iz tretjih držav razen Kitajske v obdobju preiskave že predstavljal 13 % trga, cilj protidampinških ukrepov pa je ponovno vzpostaviti lojalno konkurenco in ne prepovedati kitajskega uvoza, tudi z zagotavljanjem, da alternative ostanejo na voljo. Poleg tega so dokazi združenja EIFI, kot je navedeno v uvodni izjavi 19, potrdili, da imajo proizvajalci Unije zmogljivost za proizvodnjo vroče pocinkanih strukturnih infrastrukturnih palic dolžine do 6 metrov ter za galvaniziranje in druge metode zaščite pred korozijo, kar neposredno nasprotuje trditvam uvoznika Pretec o nerazpoložljivosti. Ti dejavniki kažejo, da obstajajo izvedljive alternative, ki blažijo morebitne motnje na trgu.

### 7.2 **Sklep o interesu Unije**

(145) V zvezi z interesom Unije ni bila prejeta nobena druga pripomba. Zato so bili sklepi o interesu Unije iz začasne uredbe potrjeni.

## 8. DOKONČNI PROTIDAMPINŠKI UKREPI

### 8.1 Dokončni ukrepi

(146) Glede na sprejete sklepe o dampingu, škodi, vzročni zvezi, stopnji ukrepov in interesu Unije bi bilo treba v skladu s členom 9(4) osnovne uredbe uvesti dokončne protidampinške ukrepe za preprečitev, da bi dampinški uvoz zadevnega izdelka še naprej povzročal škodo industriji Unije.

(147) Na podlagi navedenega bi morale biti stopnje dokončne protidampinške dajatve, izražene kot cena CIF meja Unije brez plačane carine, naslednje:

| Družba | Dokončna protidampinška dajatev (v %) |
|---|---|
| Zhejiang Junyue Standard Part Co., Ltd. | 54,7 |
| Skupina Brother:<br>— Jiaxing High-enter Fasteners Co., Ltd.<br>— Zhejiang Morgan Brother Technology Co., Ltd.<br>— Jiaxing Brother Standard Part Co., Ltd. | 57,1 |
| Skupina Chinafar:<br>— Jiaxing Chinafar Standard Parts Co., Ltd.<br>— Jiangsu Zhe Fasteners Co., Ltd. | 72,3 |
| Druge sodelujoče družbe iz Priloge | 59,8 |
| Vse druge družbe | 72,3 |

(148) Stopnje protidampinške dajatve za posamezne družbe iz te uredbe so bile določene na podlagi ugotovitev te preiskave. Zato odražajo stanje v zvezi s temi družbami, ugotovljeno v tej preiskavi. Te stopnje dajatev veljajo izključno za uvoz izdelka v preiskavi, ki ima poreklo v zadevni državi in so ga proizvedli poimensko navedeni pravni subjekti. Za uvoz zadevnega izdelka, ki ga je izdelala katera koli druga družba, ki ni izrecno navedena v izvedbenem delu te uredbe, vključno s subjekti, ki so povezani z izrecno navedenimi družbami, se te stopnje ne morejo uporabiti in bi zanj morala veljati stopnja dajatve, ki velja za „vse druge družbe“.

(149) Družba lahko zahteva uporabo teh individualnih stopenj protidampinških dajatev, če naknadno spremeni ime svojega subjekta. Zahtevek je treba nasloviti na Komisijo ([18]). Vsebovati mora vse ustrezne informacije, s katerimi se lahko dokaže, da sprememba ne vpliva na upravičenost družbe do stopnje dajatve, ki se zanjo uporablja. Če sprememba imena družbe ne vpliva na njeno upravičenost do stopnje dajatve, ki se zanjo uporablja, se v *Uradnem listu Evropske unije* objavi uredba o spremembi imena.

(150) Da bi se zmanjšalo tveganje izogibanja ukrepom zaradi razlike v stopnjah dajatev, so potrebni posebni ukrepi, da se zagotovi pravilna uporaba individualnih protidampinških dajatev. Individualne protidampinške dajatve se uporabljajo le ob predložitvi veljavnega trgovinskega računa carinskim organom držav članic. Ta račun mora ustrezati zahtevam iz člena 1(3) te uredbe. Dokler tak račun ni predložen, bi morala za uvoz veljati protidampinška dajatev, ki se uporablja za „vse druge družbe“.

(151) Čeprav je predložitev tega računa potrebna, da lahko carinski organi držav članic uporabijo individualne stopnje protidampinške dajatve za uvoz, pa ni edini element, ki ga morajo carinski organi upoštevati. Četudi predloženi račun izpolnjuje vse zahteve iz člena 1(3) te uredbe, bi morali carinski organi držav članic izvajati svoje običajne kontrole in lahko, kot v vseh drugih primerih, zahtevajo dodatne dokumente (odpremne listine itd.) za preverjanje točnosti navedb v deklaraciji in zagotovitev, da je uporaba stopnje dajatve, ki temu sledi, upravičena v skladu s carinsko zakonodajo.

([18]) E-naslov: TRADE-TDI-NAME-CHANGE-REQUESTS@ec.europa.eu, Evropska komisija, Generalni direktorat za trgovino, Direktorat G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruselj, Belgija.

(152) Če bi se obseg izvoza ene od družb, za katere veljajo nižje individualne stopnje dajatev, znatno povečal, zlasti po uvedbi zadevnih ukrepov, bi se tako povečanje obsega lahko obravnavalo kot sprememba v vzorcu trgovanja, nastala zaradi uvedbe ukrepov v smislu člena 13(1) osnovne uredbe. V takih okoliščinah se lahko začne preiskava proti izogibanju, če so za to izpolnjeni pogoji. S to preiskavo se lahko med drugim preuči potreba po odpravi individualnih stopenj dajatve in posledični uvedbi dajatve na ravni države.

(153) Da se zagotovi ustrezno izvrševanje protidampinških dajatev, bi bilo treba protidampinško dajatev za vse druge družbe uporabljati ne samo za nesodelujoče proizvajalce izvoznike v tej preiskavi, ampak tudi za proizvajalce, ki v obdobju preiskave niso izvažali v Unijo.

(154) Proizvajalci izvozniki, ki v obdobju preiskave niso izvažali zadevnega izdelka v Unijo, bi morali imeti možnost zahtevati od Komisije, naj zanje velja stopnja protidampinške dajatve za sodelujoče družbe, ki niso bile vključene v vzorec. Komisija bi morala ugoditi taki zahtevi, če so izpolnjeni trije pogoji. Novi proizvajalec izvoznik bi moral dokazati, da: (i) v obdobju preiskave zadevnega izdelka ni izvažal v Unijo; (ii) ni povezan s proizvajalcem izvoznikom, ki je to počel, in (iii) je po tem izvažal zadevni izdelek ali prevzel nepreklicno pogodbeno obveznost, da bo izvozil znatno količino v Unijo.

### 8.2 **Dokončno pobiranje začasnih dajatev**

(155) Glede na ugotovljene stopnje dampinga in stopnjo škode, povzročeno industriji Unije, bi bilo treba zneske, zavarovane z začasnimi protidampinškimi dajatvami, ki so bile uvedene z začasno uredbo, dokončno pobrati v obsegu, določenem v tej uredbi.

### 8.3 **Retroaktivnost**

(156) Kot je navedeno v oddelku 1.2, je Komisija za uvoz izdelka v preiskavi uvedla registracijo.

(157) V sklepni fazi preiskave so bili ocenjeni podatki, zbrani v okviru registracije. Komisija je analizirala, ali so bila izpolnjena merila iz člena 10(4) osnovne uredbe za retroaktivno pobiranje dokončnih dajatev.

(158) Merila glede tega, ali se lahko dajatve pobere za obdobje registracije, so določena v členu 10(4) osnovne uredbe.

(159) Pogoj iz člena 10(4), točka (a), osnovne uredbe je izpolnjen, saj je bil uvoz registriran po uredbi o registraciji v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe.

(160) Uvoznikom je bila po objavi uredbe o registraciji in začasne uredbe v skladu s členom 10(4), točka (b), osnovne uredbe dana možnost, da predložijo pripombe.

(161) Nobena zainteresirana stran ni nasprotovala registraciji. Vendar so bile prejete pripombe združenja EFDA in združenja EIFI glede morebitne retroaktivne uvedbe dajatev. Združenje EIFI je soglašalo s pobiranjem dajatev v obdobju registracije.

(162) V skladu s členom 10(4), točka (c), osnovne uredbe je moralo biti mogoče „opaziti damping preko daljšega obdobja ali pa se je uvoznik zavedal ali pa bi se bil moral zavedati dampinga, kar zadeva obseg dampinga in domnevno ali ugotovljeno škodo“. Komisija je menila, da so se uvozniki v tej zadevi zavedali ali pa bi se morali zavedati dampinga, kar zadeva obseg dampinga in domnevno ali ugotovljeno škodo od datuma začetka preiskave.

(163) Obvestilo o začetku in nezaupna različica pritožbe sta namreč vsebovala več izjav in dokazov o obstoju in obsegu dampinga in domnevne škode, na primer v oddelkih 3 in 4 obvestila o začetku ter oddelkih B in C.5 nezaupne različice pritožbe. Zato je Komisija menila, da so se uvozniki in uporabniki zavedali ali pa bi se morali zavedati domnevnih dampinških praks, njihovega obsega in domnevne škode.

(164) Vendar je združenje EFDA trdilo, da uvozniki Unije niso imeli zgodovinske podlage za pričakovanje protidampinških ukrepov proti vijakom brez glave, saj je za zadevno blago običajno potreben do šestmesečni dobavni rok za proizvodnjo in dostavo zadevnega izdelka. Na primer, uvoz, ki je v Evropo prispel med januarjem in marcem 2025, je bil naročen že julija 2024, torej pred začetkom preiskave. Komisija je ugotovila, da ni bil z nobenim utemeljenim dokazom v spisu te preiskave potrjen do šestmesečni dobavni rok za tak uvoz, zaradi česar je trditev špekulativna in ni podprta z dejanskimi podatki. Trditev je bila zato zavrnjena.

(165) Poleg tega mora v skladu s členom 10(4), točka (d), osnovne uredbe „poleg ravni uvoza, ki je povzročal škodo v teku obdobja preiskave, [obstajati] nadaljnja znatna rast uvoza, ki bo zaradi svoje časovne opredeljenosti in obsega in drugih okoliščin verjetno resno ogrozil popravljalni učinek dokončne […] dajatve“.

(166) Analiza, ki jo je opravila Komisija, je pokazala nadaljnjo znatno rast uvoza poleg ravni uvoza, ki je v obdobju preiskave povzročil škodo, kot je določeno v členu 10(4), točka (d), osnovne uredbe.

(167) Komisija je za to analizo primerjala povprečni mesečni obseg uvoza zadevnega izdelka v obdobju preiskave s povprečnim mesečnim obsegom uvoza in cenami po začetku preiskave (v obdobju od novembra 2024 do junija 2025), pri čemer je razlikovala med (i) prvimi polnimi meseci po začetku preiskave do zadnjega polnega meseca, v katerem je potekala registracija (od novembra 2024 do januarja 2025), in (ii) prvimi polnimi meseci po začetku preiskave do zadnjega polnega meseca, v katerem so bili sprejeti začasni ukrepi (od novembra 2024 do junija 2025).

*Pregledica 1*

**Uvoz vijakov brez glave iz Kitajske**

| | Povprečno število ton na mesec | Povprečna cena (v EUR/tono) |
|---|---|---|
| Obdobje preiskave (od julija 2023 do junija 2024) | 9 360 | 1 213 |
| Obdobje preiskave (od novembra 2023 do januarja 2024) | 8 768 | 1 141 |
| Obdobje preiskave (od novembra 2023 do junija 2024) | 8 978 | 1 199 |
| Obdobje preiskave (od februarja do junija 2024) | 9 105 | 1 233 |
| Obdobje po preiskavi (od novembra 2024 do januarja 2025) | 13 458 | 1 109 |
| Obdobje po preiskavi (od novembra 2024 do junija 2025) | 13 427 | 1 104 |
| Obdobje po preiskavi (od februarja do junija 2025) | 13 408 | 1 101 |

*Vir:* podatkovna zbirka Surveillance 3 (*).
(*) Izvleček z dne 7. julija 2025.

(168) Povprečni mesečni obseg uvoza iz Kitajske v obdobju preiskave je znašal 9 360 ton. Povprečni mesečni obseg uvoza iz Kitajske v obdobju, ki se je začelo v prvem polnem mesecu po objavi obvestila o začetku preiskave v *Uradnem listu Evropske unije* in končalo v zadnjem polnem mesecu pred registracijo (od novembra 2024 do januarja 2025), je znašal 13 458 ton, kar je 44 % več kot v obdobju preiskave. Pri primerjavi uvoza po obdobju preiskave z istimi meseci v obdobju preiskave (tj. od novembra 2023 do januarja 2024, pri čemer je povprečni mesečni obseg uvoza znašal 8 768 ton), da se izključijo morebitne razlike zaradi sezonskosti, je sprememba mesečnega povprečja še večja, in sicer gre za 53-odstotno povečanje.

(169) Enak trend je mogoče opaziti pri primerjavi uvoza v obdobju preiskave z obdobjem po začetku postopka do zadnjega polnega meseca, ko so bili sprejeti začasni ukrepi.

(170) Povprečni mesečni obseg uvoza iz Kitajske v obdobju, ki se je začelo v prvem polnem mesecu po objavi obvestila o začetku preiskave v *Uradnem listu Evropske unije* in končalo v zadnjem polnem mesecu pred uvedbo začasnih ukrepov (od novembra 2024 do junija 2025), je znašal 13 427 ton, kar je 43 % več kot v obdobju preiskave. Pri primerjavi uvoza po obdobju preiskave z istimi meseci v obdobju preiskave (tj. od novembra 2023 do junija 2024, ko je povprečni mesečni obseg uvoza znašal 8 978 ton), znaša povečanje mesečnega povprečja 50 %.

(171) Zato je Komisija sklenila, da se je obseg uvoza po začetku preiskave znatno povečal.

(172) Združenje EFDA je trdilo, da je ugotovljeno povečanje obsega uvoza v prvih mesecih leta 2025, zlasti januarja in februarja, skladno z običajnimi sezonskimi vzorci v panogi, saj podjetja novembra in decembra običajno zmanjšajo zaloge zaradi letnega popisa in jih nato v prvih mesecih leta ponovno obnovijo. To nihanje ni povezano s protidampinško preiskavo, temveč odraža običajno tržno ravnanje. Komisija pa je trditev zavrnila, saj je primerjala tudi enaka obdobja med obdobjem preiskave in po njem, in sicer zlasti prve mesece vsakega leta, zato so bili sezonski učinki upoštevani v primerjavi.

(173) Združenje EFDA je trdilo, da je bil obseg uvoza v obdobju preiskave nenavadno nizek zaradi presežnih zalog v skladiščih Unije po pandemiji, ki so bile posledica motenj v dobavnih verigah in zamud pri pošiljkah, kar je privedlo do kopičenja zalog. Naknadno povečanje uvoza po obdobju preiskave odraža popravek trga, saj se zaloge vračajo na običajne ravni, in ne neobičajnega trenda. Komisija je ta argument zavrnila, saj se je, kot je navedeno v uvodni izjavi 212 začasne uredbe, obseg uvoza v obdobju preiskave v primerjavi z letom 2023 povečal, čeprav je povpraševanje v Uniji v obdobju preiskave ostalo majhno.

(174) Poleg tega je Komisija navedla, da se je povprečna cena uvoza po začetku preiskave znižala. Pri primerjavi (i) prvih polnih mesecev po začetku preiskave do zadnjega polnega meseca, v katerem je potekala registracija, s povprečno ceno v obdobju preiskave je razvidno, da se je cena znižala za 8,6 % (s 1 213 EUR/tono na 1 109 EUR/tono), pri primerjavi (ii) prvih polnih mesecev po začetku preiskave do zadnjega polnega meseca, v katerem so bili sprejeti začasni ukrepi, s povprečno ceno v obdobju preiskave pa je razvidno, da se je cena znižala za 9 % (s 1 213 EUR/tono na 1 104 EUR/tono).

(175) Glede na navedeno je Komisija lahko sklenila, da bi rast uvoza lahko resno ogrozila popravljalni učinek dokončne protidampinške dajatve, ki se bo uporabila, v smislu člena 10(4), točka (d), osnovne uredbe.

(176) Zato je Komisija sklenila, da so izpolnjeni vsi pogoji za retroaktivno pobiranje. Za zadevni izdelek, za katerega je bila z Izvedbeno uredbo (EU) 2025/141 določena registracija, bi bilo torej treba obračunati dokončno protidampinško dajatev.

(177) Stopnja dajatve, ki jo je treba pobrati retroaktivno, se določi na ravni dokončne dajatve iz člena 1(2) spodaj.

(178) Po dokončnem razkritju je združenje EFDA ob podpori družbe Junyue in skupine Chinafar izpodbijalo retroaktivno uporabo dajatev v skladu s členom 10(4), točka (c), osnovne uredbe, pri čemer je trdilo, da pogoji za retroaktivno uvedbo niso bili izpolnjeni, saj za izdelek v preiskavi ni bilo dokazov o trajnem dampingu v daljšem obdobju. Uvozniki se zato niso zavedali niti domnevnega dampinga niti obsega domnevne škode, zlasti glede na izrecno izključitev izdelka iz predhodne protidampinške preiskave nekaterih pritrdilnih elementov iz železa ali jekla ([19]).

([19]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/191 z dne 16. februarja 2022 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih pritrdilnih elementov iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L 36, 17.2.2022, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/191/oj).

(179) Združenje EFDA je poudarilo, da je večina uvoznikov malih in srednjih podjetij (MSP) z omejenimi zmogljivostmi za samostojno ocenjevanje tveganj dampinga. Ti subjekti običajno delujejo ob predpostavki, da so cene uvoženih izdelkov pošteno oblikovane, in bilo bi nerazumno pričakovati, da bodo MSP proaktivno sprejemala previdnostne ukrepe proti dampingu za izdelke, ki prej niso bili predmet protidampinškega nadzora, ter jih kaznovati. Povečanje uvoza po začetku preiskave je bilo predvsem posledica dobavnih rokov v dobavnih verigah, pri čemer je med izdajo naročila in carinjenjem minilo do osem mesecev, in ne namernega izogibanja. Zato je trdilo, da je bil uvoz v Unijo v obdobju od januarja do marca 2025 naročen že med majem in julijem 2024. Navedlo je, da bi bilo treba pri analizi potrebe po retroaktivni uporabi dajatev v drugih preiskavah upoštevati dobavne roke ([20]).

(180) Združenje EFDA je tudi poudarilo, da se je obseg uvoza izdelka v preiskavi od februarja 2025 začel zmanjševati, kar nakazuje vrnitev k normaliziranim trgovinskim tokovom. Hkrati so se uvozne cene stalno povečevale, kar kaže, da se tržne razmere naravno prilagajajo. Združenje EFDA je navedlo, da ta razvoj še dodatno izpodbija upravičenost retroaktivnih dajatev.

(181) Združenje EIFI je izpodbijalo trditev o šestmesečnih dobavnih rokih od oddaje naročila do carinjenja ter predložilo podatke o krajših rokih v letu 2024. Trdilo je, da je 153-dnevno obdobje med začetkom preiskave (17. oktobra 2024) in začetkom retroaktivne uporabe protidampinške dajatve (19. marca 2025) pomenilo, da so bila naročila za uvoz, za katerega veljajo dajatve, oddana po začetku preiskave, ko so se uvozniki zavedali domnevnega dampinga in škode. Poudarilo je, da je trend uvoza pokazal, da se je kitajski uvoz vijakov brez glave od julija 2024 močno povečal (12 694–22 584 ton/mesec) v primerjavi z ravnmi pred julijem 2023 (6 510–11 449 ton/mesec). Ta trend je pomenil, da so udeleženci na trgu vedeli za bližajočo se protidampinško pritožbo, pri čemer so uvozniki pošiljke naročili prej, da bi se izognili dajatvam. Združenje EIFI je trdilo še, da so uvozniki kljub tej obveščenosti zavestno prevzeli tveganje retroaktivnih dajatev in se zdaj poskušajo izogniti odgovornosti s sklicevanjem na špekulativne dobavne roke.

(182) Združenje EIFI je izpodbijalo tudi trditve, da je bilo povečanje kitajskega uvoza v letih 2024 in 2025 posledica prilagoditev zalog po pandemiji oziroma sezonskih vzorcev, ter trdilo, da je bilo posledica tega, da so udeleženci na trgu pričakovali omenjeno protidampinško pritožbo. Medletno povečanje uvoza v prvem četrtletju 2025 za 109 % in trajno zniževanje cen (s 1 302 EUR/tono leta 2023 na 1 093 EUR/tono do sredine leta 2025) sta v nasprotju s trditvami o začasnem ali cikličnem gibanju. Združenje EIFI je poudarilo, da so bili povečanje in cenovni trendi povezani z bližajočo se preiskavo, kar izpodbija alternativna pojasnila in poudarja potrebo po retroaktivnih dajatvah za obravnavo plenilskega uvoza.

(183) Komisija je opozorila, da se člen 10(4), točka (d), osnovne uredbe nanaša na „uvoz“, ki bo verjetno resno ogrozil popravljalni učinek dokončne protidampinške dajatve, ki se bo uporabila, in ne na „naročila“. Ta uvoz je treba oceniti glede na časovno opredeljenost, obseg in možnost, da bo ogrozil popravljalni učinek protidampinških dajatev. Člen 10(4), točka (c), temelji na uvoznikovem zavedanju dampinga, vendar poudarja, da retroaktivne dajatve niso kaznovalne. Njihov namen je ohraniti učinkovitost protidampinških ukrepov z obravnavanjem uvoza, ki bi lahko kot celota ogrozil njihov popravljalni učinek. Pri oceni na podlagi člena 10(4), točka (d), ima objektivni učinek obsega uvoza in dinamike trga prednost pred subjektivnimi nameni posameznih uvoznikov ali dobavnimi roki ([21]).

(184) Komisija je v tej preiskavi priznala, da je lahko med naročilom in datumom uvoza preteklo več mesecev. Pregledala je dokaze, ki so jih strani predložile glede dobavnih rokov za izdelek v preiskavi, vendar jih je večinoma zavrnila kot neutemeljene ali nepopolne. Med ključnimi pomanjkljivostmi so bila manjkajoča naročila in/ali ustrezni računi, ki jim je v nekaterih primerih sledila carinska dokumentacija. Poleg tega nekateri uvozniki, ki so predložili informacije, niso sodelovali v tej preiskavi, zato njihov celotni obseg uvoza v Unijo ni bil znan. Informacije, ki so jih predložili sodelujoči uvozniki, so tako predstavljale manj kot 5 % celotnega uvoza izdelka v preiskavi v Unijo v obdobju preiskave. Poleg tega, da so bili podatki glede na načela, navedena v uvodni izjavi 183, v bistvu nepomembni, jih Komisija ni štela za dovolj reprezentativne, da bi lahko domnevala, da so bili vsi drugi uvozniki v podobnem položaju.

([20]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2025/45 z dne 8. januarja 2025 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz opreme za mobilni dostop s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L, 2025/45, 9.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/45/oj).

([21]) V zvezi s to točko se Komisija sklicuje na sodbo z dne 8. maja 2019, Stemcor London Ltd in Samac Steel Supplies Ltd/Evropska komisija, T-749/16, ECLI:EU:T:2019:310.

(185) Komisija je glede na svojo analizo znatnega povečanja uvoza po obdobju preiskave menila, da bi lahko bile nekatere dobave od novembra 2024 do februarja 2025 delno posledica naročil, oddanih pred preiskavo, torej pred oktobrom 2024, vendar to ne zadostuje za pojasnitev trajnega povečevanja uvoza, ki se je med februarjem in junijem 2025 povečal za 47 % v primerjavi z istim obdobjem leta 2024. Poleg tega je Komisija ugotovila, da se je povprečna uvozna cena izdelka v obdobju od februarja do junija 2025 znižala za 11 % v primerjavi z istim obdobjem leta 2024, ta trend pa ni v skladu s trditvijo združenja EFDA o normalizaciji trga. To znižanje cen je skupaj s povečanjem obsega uvoza neposredno spodkopalo trditev strank, da so se trgovinski tokovi po februarju 2025 naravno prilagodili.

(186) Poleg tega je bilo po analizi povprečne uvozne cene ugotovljeno, da trditev združenja EFDA, da je bil uvoz v Unijo v obdobju od januarja do marca 2025 naročen že med majem in julijem 2024, ni pravilna. Če bi bila trditev pravilna, bi se morala povprečna uvozna cena v obdobju od januarja do marca 2025 (1 057 EUR/tono) ujemati s cenovnim razponom iz obdobja od maja do julija 2024 (1 218 EUR/tono) ali prej, namesto tega pa je bila 13 % nižja.

(187) Komisija je trditev strani glede izključitve izdelka v preiskavi iz predhodne protidampinške preiskave nekaterih pritrdilnih elementov iz železa ali jekla zavrnila kot nerelevantno za sedanji postopek. V skladu z ustaljeno prakso in členom 10(4), točka (c), osnovne uredbe je vsaka preiskava omejena na obseg izdelka, opredeljen v pritožbi. Odsotnost vijakov ali sornikov v predhodni pritožbi ni izničila veljavnosti sedanje preiskave, saj je obseg vsakega postopka odvisen izključno od specifičnih trditev in dokazov, predloženih v zadevni pritožbi. Poleg tega je Komisija poudarila, da se industrije, ki proizvajajo vijake brez glave, in industrije, ki proizvajajo druge pritrdilne elemente iz železa ali jekla, razlikujejo glede na proizvodne procese, tržne funkcije in škodo. Sklicevanje strani na predhodno izključitev je zato neutemeljeno, saj združuje nepovezane preiskave z različnimi obsegi izdelka. Ta trditev je bila zato zavrnjena kot dejansko in pravno neutemeljena.

(188) Ob upoštevanju navedenega je Komisija sklenila, da je retroaktivna uporaba dajatev upravičena, saj so dokazi pokazali, da povečanja uvoza in časovnega razporeda dobav ni mogoče uskladiti z dobavnimi roki, in pogoji za retroaktivno uvedbo v skladu s členom 10(4), točka (c), osnovne uredbe so bili izpolnjeni.

(189) V skladu s členom 10(4) osnovne uredbe se dajatev obračuna retroaktivno od 19. marca 2025.

## 9. **KONČNA DOLOČBA**

(190) V skladu s členom 109 Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta ([22]) se obresti, ki jih je treba plačati, kadar je treba znesek povrniti na podlagi sodbe Sodišča Evropske unije, izračunajo z obrestno mero, ki jo Evropska centralna banka uporablja v svojih operacijah glavnega refinanciranja, objavljeno v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*, in ki velja na prvi koledarski dan posameznega meseca.

(191) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 15(1) Uredbe (EU) 2016/1036 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

1. Uvede se dokončna protidampinška dajatev na uvoz vijakov in sornikov s svojimi maticami ali podložkami ali brez njih, brez glave, iz železa ali jekla, razen iz nerjavnega jekla, ne glede na natezno trdnost, razen tirnih vijakov (tirfonov) in drugih lesnih vijakov, vijakov s kavljem in vijakov z obročem, samovreznih vijakov ter vijakov in sornikov za pritrjevanje sestavnega materiala na železniške tire, ki se trenutno uvrščajo pod oznaki KN 7318 15 42 in 7318 15 48, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.

([22]) Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (UL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

2. Stopnje dokončne protidampinške dajatve, ki se uporabljajo za neto ceno franko meja Unije pred plačilom dajatve za izdelek iz odstavka 1, ki ga proizvajajo spodaj navedene družbe:

| Družba | Dokončna protidampinška dajatev (v %) | Dodatna oznaka TARIC |
|---|---|---|
| Zhejiang Junyue Standard Part Co., Ltd. | 54,7 | 89ML |
| Skupina Brother:<br>— Jiaxing High-enter Fasteners Co., Ltd.<br>— Zhejiang Morgan Brother Technology Co., Ltd.<br>— Jiaxing Brother Standard Part Co., Ltd. | 57,1 | 89MM |
| Skupina Chinafar:<br>— Jiaxing Chinafar Standard Parts Co., Ltd.<br>— Jiangsu Zhe Fasteners Co., Ltd. | 72,3 | 89MN |
| Druge sodelujoče družbe iz Priloge | 59,8 | glej Prilogo |
| Vse druge družbe | 72,3 | 8 999 |

3. Pogoj za uporabo individualnih stopenj dajatve, določenih za družbe iz odstavka 2, je predložitev veljavnega trgovinskega računa carinskim organom držav članic, ki vsebuje izjavo z datumom in podpisom uradnika subjekta, ki izdaja take račune, ter njegovim imenom in funkcijo, in sicer: „Podpisani potrjujem, da je količino vijakov brez glave v tonah, prodanih za izvoz v Evropsko unijo, ki jih zajema ta trgovinski račun, proizvedla družba (ime in naslov družbe) (dodatna oznaka TARIC) v Ljudski republiki Kitajski. Izjavljam, da so podatki na tem računu popolni in resnični.“ Dokler tak račun ni predložen, se uporabi dajatev, ki se uporablja za vse druge družbe.

4. Če ni določeno drugače, se uporabljajo veljavni carinski predpisi.

*Člen 2*

Zneski, zavarovani z začasno protidampinško dajatvijo v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2025/1189 z dne 13. junija 2025 o uvedbi začasnih protidampinških dajatev na uvoz vijakov brez glave s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, se dokončno poberejo. Zavarovani zneski, ki presegajo dokončne stopnje protidampinške dajatve, se sprostijo.

*Člen 3*

Uvede se dokončna protidampinška dajatev na uvoz vijakov in sornikov s svojimi maticami ali podložkami ali brez njih, brez glave, iz železa ali jekla, razen iz nerjavnega jekla, ne glede na natezno trdnost, razen tirnih vijakov (tirfonov) in drugih lesnih vijakov, vijakov s kavljem in vijakov z obročem, samovreznih vijakov ter vijakov in sornikov za pritrjevanje sestavnega materiala na železniške tire, ki se trenutno uvrščajo pod oznaki KN 7318 15 42 in 7318 15 48, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki je bil registriran na podlagi Izvedbene uredbe (EU) 2025/141, po stopnjah iz člena 1(2). Dajatev se uporablja od 19. marca 2025.

*Člen 4*

Člen 1(2) se lahko spremeni, da se dodajo novi proizvajalci izvozniki iz Ljudske republike Kitajske in se zanje uvede ustrezna tehtana povprečna stopnja protidampinške dajatve za sodelujoče družbe, ki niso vključene v vzorec. Novi proizvajalec izvoznik predloži dokaze, da:

(a) v obdobju preiskave (od 1. julija 2023 do 30. junija 2024) ni izvažal blaga, opisanega v členu 1(1);

(b) ni povezan z izvoznikom ali proizvajalcem, za katerega veljajo ukrepi, uvedeni s to uredbo, in ki bi lahko sodeloval v prvotni preiskavi, ter

(c) je zadevni izdelek dejansko izvažal ali je prevzel nepreklicno pogodbeno obveznost, da bo po koncu obdobja preiskave izvozil znatno količino v Unijo.

*Člen 5*

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. oktobra 2025

*Za Komisijo*
*predsednica*
Ursula VON DER LEYEN

*PRILOGA*

**Nevzorčeni sodelujoči kitajski proizvajalci izvozniki**

| Ime | Dodatna oznaka TARIC |
|---|---|
| ANHUI GOODLINK FASTENER CO., Ltd. | 89MO |
| CELO Suzhou Precision Fasteners Co., Ltd. | 89MP |
| CHANGZHOU MIKI HARDWARE TECHNOLOGY CO., Ltd. | 89MQ |
| Cixi Jinmao Fastener Co., Ltd. | 89MR |
| Eagle Metalware Co., Ltd. | 89MT |
| EVERGREEN (ZHEJIANG) INTELLIGENT MANUFACTURING CO., Ltd. | 89MW |
| FASTWELL METAL PRODUCTS CO., Ltd. | 89MX |
| HAI YAN MACHINERY CO., Ltd. | 89MZ |
| Haining Xinxing Fasteners Co., Ltd. | 89NB |
| Haining Zhongheng Metal Products Co., Ltd. | 89NC |
| HAIYAN LONGCHENG STANDARD PARTS CO., Ltd. | 89ND |
| HAIYAN BOLT CO., Ltd. | 89NE |
| Haiyan C&F Fittings Co., Ltd. | 89NF |
| Haiyan Jiamei Hardware Manufacturing and Tech. Co., Ltd. | 89NG |
| HAIYAN JINNIU FASTENERS CO., Ltd. | 89NH |
| HAIYAN LONGSHENG HARDWARE CO., Ltd. | 89NI |
| Haiyan Wancheng Fasteners Co., Ltd. | 89NJ |
| Haiyan Wandefu Precision Hardware Co., Ltd. | 89NK |
| Haiyan Xingang Standard Parts Co., Ltd. | 89NL |
| Haiyan Xinyuan Technology Co., Ltd. | 89NN |
| Haiyan Xinyue Electrical Appliances Co., Ltd. | 89NO |
| HAIYAN YINGJIE FASTENER CO., Ltd. | 89NP |
| Haiyan Yuanzhong Hardware Co., Ltd. | 89NR |
| Handan Changfa Fastener Manufacturing Co., Ltd. | 89NS |
| Handan City Daoning Fastener Manufacturing Co., Ltd. | 89NT |
| Handan Haosheng Fastener Co., Ltd. | 89NV |
| HANDAN MINGXIN METAL PRODUCTS CO., Ltd. | 89NX |
| HANDAN TONGHE FASTENER MANUFACTURE CO., Ltd. | 89NY |
| Handan Xiaojun Fastener Manufacturing Co., Ltd. | 89NZ |
| Handan Xingbang Fastener Co., Ltd. | 89OA |
| Handan Yaofeng Fastener Manufacturing Co., Ltd. | 89OB |
| Handan Yongnian Hongji Machinery Parts Co., Ltd. | 89OC |
| Handan Zhonglong Fastener Manufacturing Co., Ltd. | 89OD |
| Hebei Chengyi Engineering Materials Co., Ltd. | 89OE |
| Hebei Fuao Fastener Manufacturing Co., Ltd | 89OF |
| Hebei Goodfix Industrial Co., Ltd. | 89OG |

| Ime | Dodatna oznaka TARIC |
|---|---|
| HEBEI YUETONG FASTENERS MANUFACTURING CO., Ltd. | 89OI |
| Jiangsu Hengyue Hardware Co., Ltd. | 89OJ |
| JIANGSU LIRUNYOU MACHINERY TECHNOLOGY CO., Ltd. | 89OK |
| JIASHAN SANXIN FASTENER Co., Ltd. | 89OM |
| Jiashan Tianyang Fastener Co., Ltd | 89ON |
| JIASHAN WEIJIE HARDWARE CO., Ltd. | 89OO |
| Jiaxing Aerotec Precision Co., Ltd. | 89OP |
| JIAXING BROTHER UNITED FASTENER CO., Ltd. | 89OQ |
| JIAXING CHUANGLI HARDWARE CO., Ltd. | 89OR |
| JIAXING EXCELLENT FASTENER CO., Ltd. | 89OS |
| JIAXING GOOD METAL TECHNOLOGY CO., Ltd. | 89OT |
| JIAXING HONGJIAN TECHNOLOGY CO., Ltd. | 89OU |
| JIAXING JIAWEI MACHINERY TECHNOLOGY COMPANY, Ltd. | 89OV |
| JIAXING JINYU FASTENER FACTORY, Ltd. | 89OW |
| Jiaxing Jiuli Precision Manufacturing Co., Ltd. | 89OX |
| Jiaxing Julong Hardware Technology Co., Ltd. | 89OY |
| JIAXING KINFAST HARDWARE CO., Ltd. | 89OZ |
| JIAXING LONGFIX FASTENERS CO., Ltd. | 89PA |
| JIASHAN PAILONG METAL PRODUCTS CO., LTD. | 89XE |
| JIAXING RISEN HARDWARE CO., Ltd. | 89PC |
| JIAXING SUNFAST METAL CO., Ltd. | 89PD |
| JIAXING YIDA NEW MATERIAL TECHNOLOGY CO., Ltd. | 89PE |
| Jinan Star Fastener Co., Ltd. | 89PF |
| JOYSTART AUTOMOTIVE PARTS CO., Ltd. | 89PG |
| Langxi Longwei Metal Technology Co., Ltd. | 89PH |
| Langxi Mingfeng Fasteners Co.,Ltd | 89XF |
| Lianyungang Jinyu Hardware Co., Ltd. | 89PI |
| LIANYUNGANG PINGXIN FASTENER COMPANY LIMITED | 89PJ |
| Lianyungang Xincheng hardware Co., Ltd. | 89PK |
| LYG Dragonscrew Co., Ltd. | 89PL |
| MIANXUAN FASTENERS CO., Ltd. | 89PM |
| NEDSCHROEF FASTENERS (KUNSHAN) CO., Ltd. | 89PN |
| Ningbo Da Zhi Machine Technology CO., Ltd. | 89PO |
| Ningbo Jinding Fastening Piece CO., Ltd. | 89PR |
| NINGBO LEMNA PRODUCT TECHNOLOGY CO., Ltd. | 89PS |
| Ningbo Sardis Hardware Products Co., Ltd. | 89PT |
| NINGBO YINZHOU HAIYUN METAL PRODUCTS CO., Ltd. | 89PV |
| Ningbo Zhenghai Yongding Fastener Co., Ltd. | 89PW |
| NINGBO ZHENHAI DINGLI FASTENER SCREW CO., Ltd. | 89PX |

| Ime | Dodatna oznaka TARIC |
|---|---|
| Ningbo Zhongjiang High Strength Bolts Co., Ltd. | 89PY |
| OK TECH CO., Ltd. | 89PZ |
| PINGHU DRAGON FASTENER CO., Ltd. | 89QA |
| QIFENG PRECISION INDUSTRY SCI-TECH CORP. | 89QC |
| Qingdao Super Star Tools Co., Ltd. | 89QD |
| QINGDAO VANKU INDUSTRY GROUP | 89QE |
| QINGDAO XINHUA HARDWARE PRODUCTS CO., Ltd. | 89QF |
| SHANGHAI FIRM METAL CO., Ltd. | 89QG |
| Shanghai Kingpluse Industry Co., Ltd. | 89QH |
| Shanghai Moutain Industries Co., Ltd. | 89QJ |
| SHANGHAI ROMAX HARDWARE CO., Ltd. | 89QK |
| SHANGRAO CITY YIWEN FASTENER CO., LIMITED | 89QL |
| Suzhou YNK Fastener Co., Ltd. | 89QM |
| T&Y Hardware Industry Co., Ltd. | 89QN |
| TAISHAN DONYI HARDWARE CO., Ltd. | 89QO |
| TANDL INDUSTRY CO., Ltd. | 89QP |
| Xingtai Mindu Industrial Co. Ltd. | 89QQ |
| Yongnian Country Tianbang Fasteners Co., Ltd. | 89QR |
| Zhejiang Cooper Turner Beck Green Energy Co., Ltd. | 89QT |
| Zhejiang Donghe Machinery Technology Corporation Limited | 89QV |
| ZHEJIANG EXCELLENT INDUSTRIES CO., Ltd. | 89QW |
| Zhejiang Haixun Precision Technology Co., Ltd. | 89QX |
| ZHEJIANG HYSTRON AUTO PARTS CO., Ltd. | 89QY |
| ZHEJIANG NEW SHENGDA FASTENER CO., Ltd. | 89QZ |